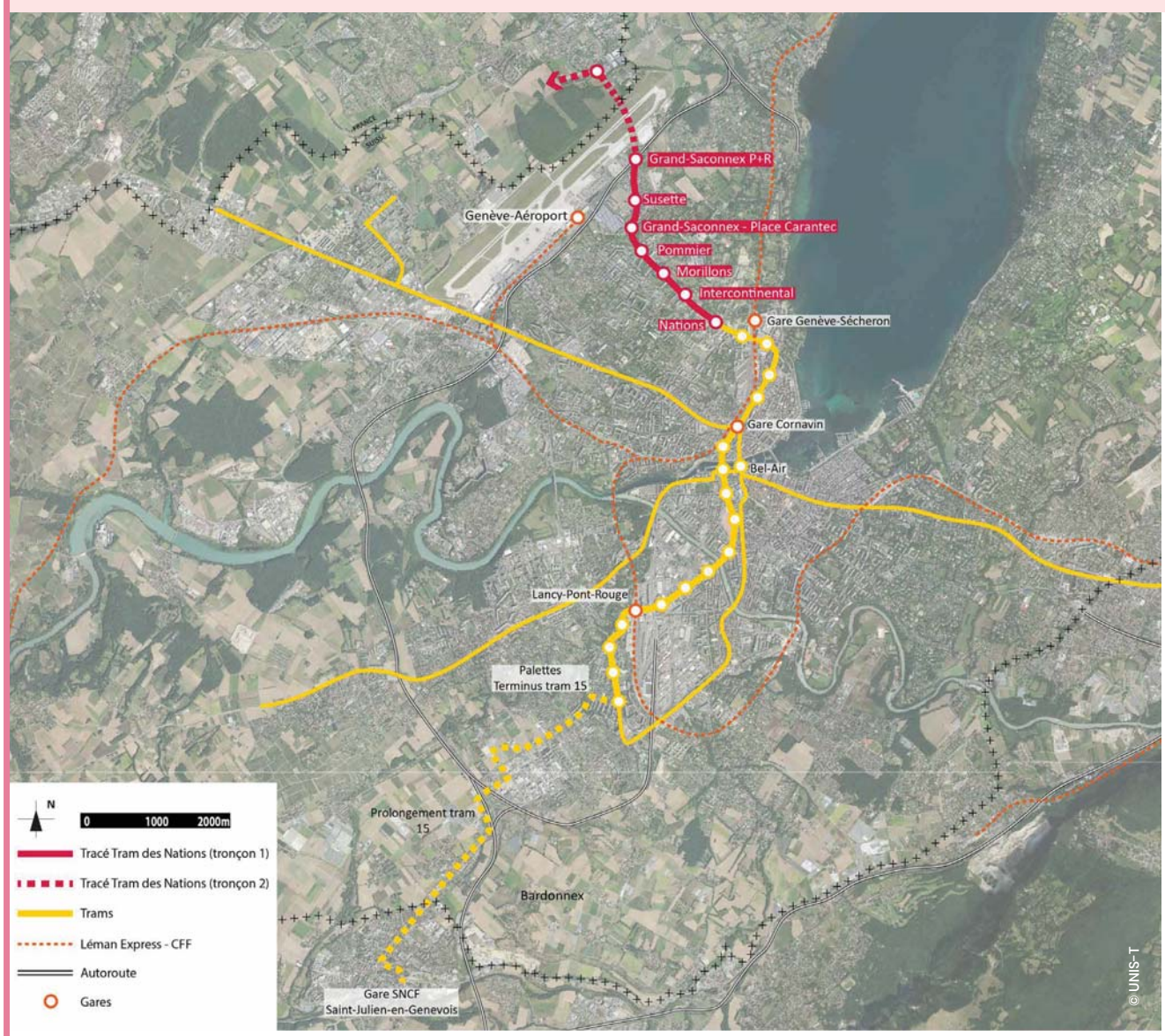
TRAM DES NATIONS

Bienvenue
à l'exposition de restitution de la démarche de concertation

Exposition gratuite et accessible en tout temps durant l'été 2021



Tracé du Tram des Nations et réseau du tramway à l'échelle du canton

Un projet de nouveau tram et d'espaces publics pour Genève et la région.

- 5.5 km de nouvelle ligne sur la rive droite exploitée par les TPG.
- 2 tronçons : 3 km sur la route de Ferney entre la place des Nations et le Grand-Saconnex P+R (tronçon 1) et 2.5 km jusqu'à Ferney-Voltaire (tronçon 2).
- 10 stations : Nations, Intercontinental, Morillons, Pommier, Grand-Saconnex- Place Carantec, Susette, Grand-Saconnex P+R (tronçon 1)
  Place du Jura, Allée de la Tire, Carrefour du Bisou - Terminus (tronçon 2).
- 3 villes desservies : Genève, Grand-Saconnex et Ferney-Voltaire.
- 12 quartiers desservis : Jardins des Nations, Sous-Bois, Colombettes, Budé, Morillons, Pommier, Carantec, Susette, zone commerciale Poterie, Paimbœuf, Très-La-Grange, Cité internationale des Savoirs.
- 6 minutes de cadence maximale (aujourd'hui 8 minutes).
- 193 millions budgetés pour la partie genevoise jusqu'à la frontière, subventionnés à 40% par la Confédération (mesure du projet d'agglomération 3) et à 60% par le Canton de Genève et les communes. Le tronçon 2 jusqu'à Ferney-Voltaire figure dans le projet d'agglomération 4 (2024-2027).
- mi-2023 : démarrage des travaux.
- décembre 2025 : mise en service.

Retrouvez le projet du Tram des Nations sur :

participer.ge.ch et ge.ch/blog/tram-nations

Tram des Nations : A project creating a new tramway and public spaces for Geneva and the region.

- 5.5 km of new tram lines operated by TPG.
- 2 sections : 3km on the Route de Ferney, between Place des Nations and Grand-Saconnex P+R (Section 1) and a further 2.5 km to Ferney-Voltaire (Section 2).
- 10 stations : Nations, Intercontinental, Morillons, Pommier, Grand-Saconnex Place, Susette, P+R Grand-Saconnex (Section 1)
  Place du Jura, Allée de la Tire, Carrefour du Bisou - Terminus (Section 2).
- 3 towns served : Geneva, Grand-Saconnex and Ferney-Voltiare.
- 12 neighbourhoods served : Jardins des Nations, Sous-Bois, Colombettes, Budé, Morillons, Pommier, Carantec, Susette, Zone Commerciale Poterie, Paimbœuf, Très-La-Grange, Cité internationale des Savoirs.
- A frequency of up to every 6 minutes (currently 8 minutes).
- 193 million budgeted for the Genevan section until the border, 40% financed by the Confederation and 60% by the Canton of Geneva and the Communes. Section 2 to Ferney-Voltaire is part of the agglomeration project 4 (2024-2028).
- Mid-2023 : works commence.
- December 2025 : tramway operational.

REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE
POST TENEBRAS LUX

VILLE DE GENÈVE

Ville du Grand-Saconnex

tpg

Aperçu du secteur

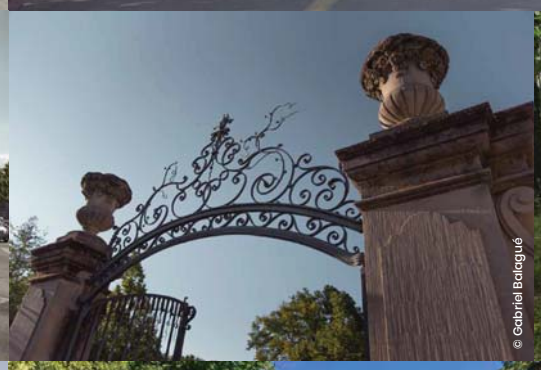
Un site qui recèle de nombreuses qualités paysagères, patrimoniales et urbanistiques, mais qui est également marqué par la présence d'un important trafic motorisé.

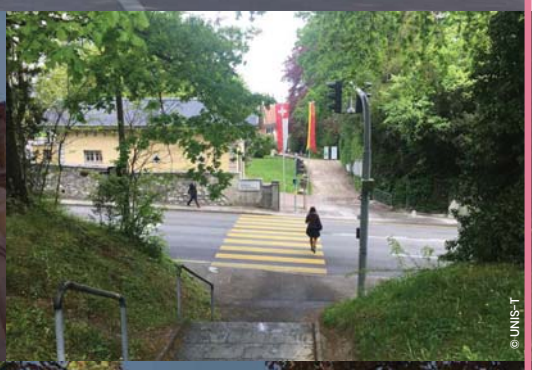
© Gabriel Balagué

© UNIS-T

© Gabriel Balagué

© Gabriel Balagué


© Gabriel Balagué


© UNIS-T

© UNIS-T

© Gabriel Balagué

© Gabriel Balagué

© UNIS-T

© Gabriel Balagué

© Gabriel Balagué

De gauche à droite et de haut en bas

- Grand-Saconnex, secteur Susette : une entrée de ville marquée par la présence de l'automobile
- Genève, Budé et domaine du Grand Morillon : une voûte arborée caractérise cet axe de mobilité
- Genève, place des Nations : site symbolique et silhouette emblématique (chaise cassée)
- Grand-Saconnex, carrefour à l'entrée de Carantec : l'ancienne Cure catholique est entourée par la circulation automobile
- Genève, portail du parc Rigot : détails d'architecture (pierres taillées et serrurerie)
- Genève, domaine de la Pastorale : traversée piétonne
- Grand-Saconnex, parc Château-Pictet : une lisière arborée remarquable
- Genève, domaine de la Pastorale : loge de la Pastorale
- Grand-Saconnex, talus de l'église Saint-Hippolyte : un bâtiment ancien et un talus paysager à valoriser
- Genève, Morillons : séquoia géant
- Genève, Budé et domaine du Grand Morillon : trottoir et mur de soutènement
- Genève, Quartier Sous-Bois
- Grand-Saconnex, Carantec : carrefour routier au cœur de la commune
- Grand-Saconnex, portail du parc Château Pictet : détails d'architecture (pierres taillées et serrurerie)

© UNIS-T

© Gabriel Balagué

Insight

A site that contains many landscaping, heritage and urbanistic qualities yet also characterised by the presence of heavy vehicular traffic.

From left to right and up to bottom

- Grand-Saconnex, sector Susette: a gateway to the city marked by the presence of cars
- Geneva, Budé and the Domaine of Grand Morillon: an tree canopy characterizes this mobility axis
- Geneva, Place des Nations: a symbolic site and emblematic silhouette (the broken chair)
- Grand-Saconnex, Carantec crossroads: the old Catholic Cure is surrounded by vehicular traffic
- Geneva, entry to Rigot Park: architectural details (stone carving and ironwork)
- Geneva, Domain of the Pastoral: pedestrian crossing
- Grand-Saconnex, parc Château Pictet : a remarquable tree-lined edge
- Geneva, Domain of the Pastoral: the Pastoral Lodge
- Grand-Saconnex, slope leading to the Saint-Hippolyte Church: a historic building and landscaped topography to be enhanced
- Geneva, Morillons: a giant sequoia tree
- Geneva, Budé and Domaine of Grand Morillon: pathway and retaining wall
- Geneva : Sous-Bois neighbourghood
- Grand-Saconnex, Carantec : the vehicular crossroads at heart of the Commune
- Grand-Saconnex, gateway to the Château Pictet Park: architectural details (stone carving and ironwork)

PROJET

Tram des Nations : une infrastructure de transport écologique et transfrontalière.

Bien plus qu'un nouveau tram pour Genève

- Une équipe pluridisciplinaire pilotée par un bureau d'urbanistes-paysagistes et d'architectes travaille avec les ingénieurs pour concevoir la ligne de tram comme un espace public.
- Les communes participent à l'élaboration du projet et travaillent en amont sur les espaces publics.
- Une démarche de concertation est mise en place depuis 2019.
- La mobilité dans la région sera améliorée : desserte plus rapide et plus confortable jusqu'à Ferney-Voltaire. Moins de retard sur la ligne grâce au site réservé au tram sur l'ensemble du tracé.
- Prise en compte du contexte existant et valorisation du patrimoine bâti et paysager.
- Priorité aux transports publics et à la mobilité douce pour réduire les émissions de gaz à effet de serre d'ici 2030 et atteindre la neutralité carbone pour 2050, objectifs du Conseil d'Etat.

En complément à de nouvelles infrastructures

- La nouvelle route des Nations accueillera dès mi-2023 les transports individuels motorisés (voitures, motos) et le trafic de transit.
  La route de Ferney sera réservée pour le tram avec une piste cyclable dans les deux sens (coupure du trafic entre la route des Morillons et le chemin du Petit-Saconnex). Une arborisation et végétalisation importantes prendront place le long du tracé et en continuité avec les parcs existants.
- Le tram est réalisé de manière cohérente avec un secteur qui se développe et accueille de nouveaux quartiers et habitant·e·s.
  Il est conçu en lien avec les quartiers environnants.
- Les aspects patrimoniaux sont préservés au maximum : à titre d'exemple les murs de pierre et la voûte arborée sont conservés et valorisés, ainsi que la loge de la Pastorale et l'ancienne Cure catholique à l'entrée de la place de Carantec.

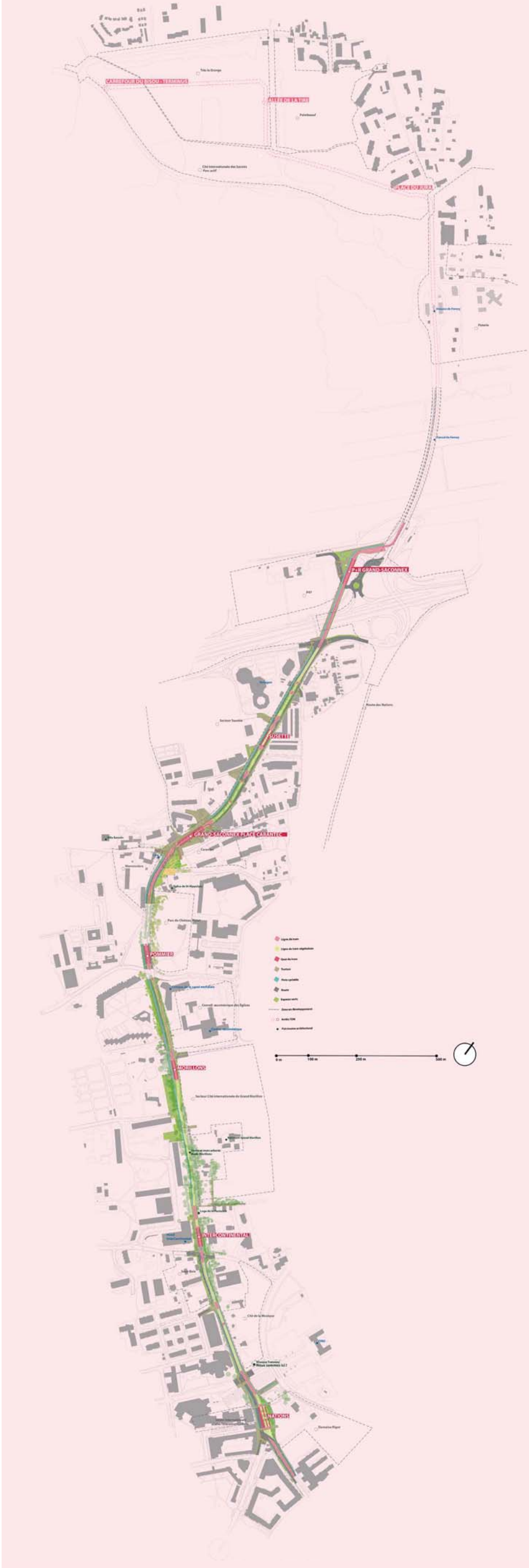
Project

More than just a new tram for Geneva

- A multidisciplinary team led by urban planners and landscape designers work together with ingeneers to design the tram line as a public space.
- Communes are participating in the development of the project and particularly on public spaces.
- A consultation process has been in place since 2019.
- Mobility in the region will be improved with faster and more comfortable services to Ferney-Voltaire. There will be fewer delays on the line due to a dedicated site for the tram on the entire route.
- The existing context will be taken into account, the surrounding built environment and landscape heritage will be enhanced.
- Priority will be given to public transport and soft mobility in order to reduce greenhouse gas emissions by 2030 and to achieve carbon neutrality by 2050, in line with the Geneva State objectives.

Complementary to other new infrastructures

- From mid-2023, the new Route des Nations will welcome individual vehicular transport (cars, motorcycles) and transit traffic. The Route de Ferney will be reserved for the tram with a cycle path in both directions, in addition to extensive vegetation and trees along the route and continuities with existing parks.
- The tram is being conceived in a way consistent with an area that is developing to welcome new neighborhoods and inhabitants, as well as being designed in connection to the surrounding existing neighbourhoods.
- Heritage is preserved to a maximum extent: for example, the stone walls and tree canopy are preserved and enhanced, as well as the Pastoral Lodge and the former Catholic Cure at the entrance to the Place de Carantec.



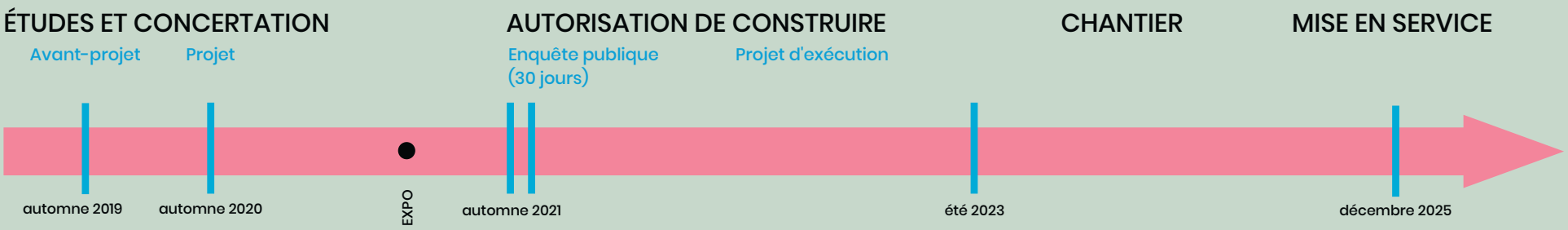
© urbz

Tracé et arrêts du tram des Nations entre la place des Nations et Ferney-Voltaire

Un projet en évolution

Les éléments présentés dans cette exposition sont le fruit d'un important travail pluridisciplinaire et partenarial. Ils représentent un « arrêt sur image » et non une image figée du projet, qui sera précisé dans les étapes ultérieures.

Principales étapes avant la mise en service du tram

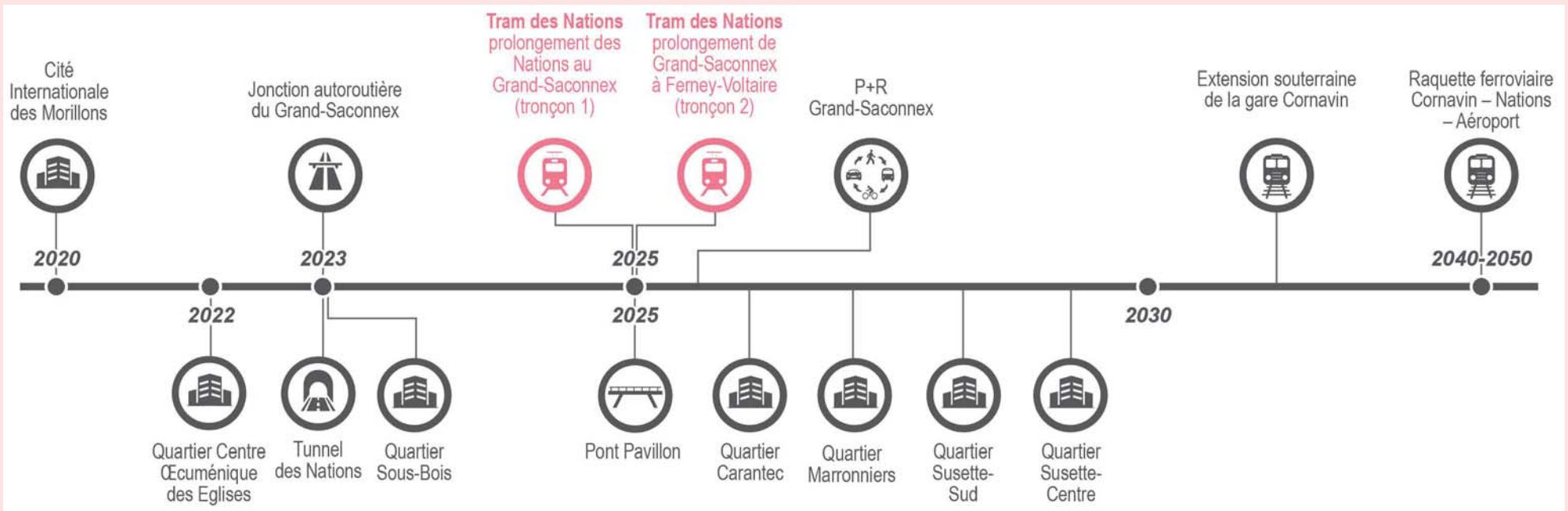


Trois prochaines étapes

1. dépose du dossier de demande d'autorisation de construire à l'Office fédéral des transports à Berne : étude de la conformité du projet et enquête publique.
2. élaboration du projet d'exécution : coût exact de l'ouvrage, planning des travaux et règlement des détails techniques de construction – matériaux, choix de plantation, type de mobilier urbain.
3. réalisation du chantier : suivi architectural durant le chantier pour s'assurer de la concordance entre l'exécution et la conception, contrôle des coûts et des délais, etc.

Infrastructures de transports et nouveaux quartiers

Planning indicatif de la mise en service des infrastructures et de livraison des premiers logements le long de la route de Ferney



© UNIS-T

A project in evolution

The plans and images presented in this exhibition are the result of extensive multidisciplinary and partnership work. They represent a current snapshot and not a finalised picture of the project, that will continue to be refined in subsequent stages.

Three Next Steps

1. applying for planning permission to the Federal Office of Transport in Bern : study of the project's conformity and a public enquiry.
2. preparation for the project's implementation : finalising detailed costs, planning of works and precision of the construction's technical details – materials, choice of planting, type of street furniture.
3. execution and construction: architectural monitoring throughout the construction process to ensure consistency between the project's execution and design conception, monitoring of costs and deadlines, etc.

CONCERTATION

Une démarche de concertation de grande ampleur a été organisée par le Canton et les Villes de Genève et du Grand-Saconnex pour contribuer à concevoir le projet du Tram des Nations.

Dans quels buts ?

- Faire des choix stratégiques comme prioriser la mobilité douce et collective ou préserver le patrimoine bâti et paysager.
- Concevoir le projet dans ses détails.
- Enrichir la conception, faire émerger les savoirs d'usage et adapter au mieux le tram au contexte existant et aux attentes de la population.

Quand ?

- De septembre 2019 à décembre 2020.

A quelle fréquence ?

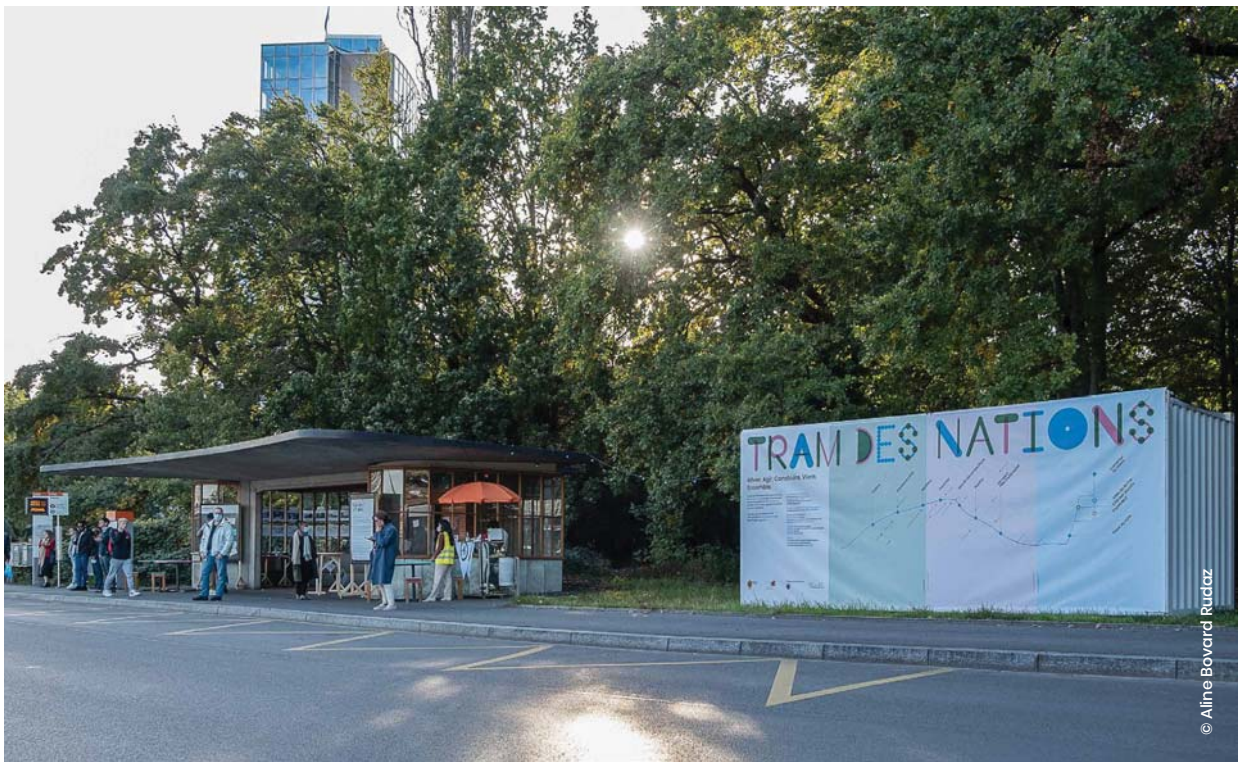
- Des événements ont été organisés régulièrement.
- Deux moments forts se sont déroulés à l'automne 2019 et à l'automne 2020.

Qui ?

- Les professionnels du Canton et des communes, ainsi qu'un bureau spécialisé dans l'urbanisme participatif et une agence de communication.

Pour qui et avec qui ?

- La concertation a été ouverte à toutes et tous via une plateforme en ligne participer.ge.ch
- Les habitant·e·s des quartiers alentour (Petit-Saconnex et Grand-Saconnex), ainsi que les associations locales et les représentant·e·s de la Genève internationale ont été invité·e·s spécifiquement à la démarche.



RÊVER
AGIR
CONSTRUIRE
VIVRE
ENSEMBLE

Consultation

A large-scale consultation process was organised by the Canton and the Communes of Geneva and Grand-Saconnex to contribute to the design of the Tram des Nations project.

To what objectives?

- To make strategic choices such as prioritizing soft and collective mobility or preserving the built and landscape heritage.
- To design the project in detail.
- To improve the project's conception through user insights and to adapt the tram as best as possible to the existing context and the expectations of the population.

When?

- From September 2019 to December 2020.

How often?

- Events were held on a regular basis.
- Two key moments took place during autumn 2019 and autumn 2020.

Who?

- Professionals from the Canton and municipalities, as well as an office specialising in participatory urban planning and a communications agency.

For whom and with whom?

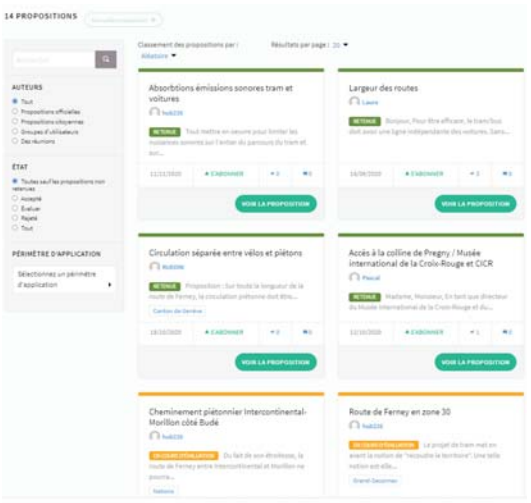
- The consultation was open to all via the online platform participer.ge.ch
- The inhabitants of surrounding neighbourhoods (Petit-Saconnex and Grand-Saconnex) as well as local associations and representatives of International Geneva were specifically invited to participate in the process.

Comment ?

8 dispositifs spécifiques de concertation ont été déployés.

1. Plateforme numérique

Sur participer.ge.ch il a été possible de consulter des informations sur le projet, visionner des films, laisser des commentaires ou faire des propositions.



2. Forum

Un forum - grande manifestation publique - a été organisé le 10 octobre 2020. Huit ateliers spécifiques ont été organisés ce jour-là afin d'établir une synthèse collective.

3. Focus groups

Onze groupes de discussion spécifiques ont eu lieu en 2019 et en 2020 sur diverses thématiques : mobilité, aménagement, espaces publics et patrimoine, environnement et paysage.

4. Atelier EXPLORE

En septembre 2019, un atelier orienté vers les grands enjeux de mobilité a permis de lancer la démarche de concertation en impliquant des habitant·e·s de toute la région.

How?

8 specific consultation devices were deployed.

1. Digital platform

On participer.ge.ch, it was possible to consult information about the project, watch films, leave comments and make suggestions.

2. Forum

A forum took place on 10 October 2020 : a major public event consisting of eight specific workshops in order to establish a collective synthesis.

3. Focus groups

Eleven focus groups on various themes were held in 2019 and 2020 : mobility, planning, public spaces and heritage, environment and landscape.

4. EXPLORE Workshop

In September 2019, a workshop focusing on major mobility issues made it possible to launch the consultation process involving residents from all over the region.

Comment ? (suite)

Suite des dispositifs de concertation déployés.

5. Kiosque des Nations

Du 15 septembre au 9 octobre 2020, une maison du projet a pris place au kiosque des Nations pour présenter le projet et recueillir des centaines de commentaires.

6. Balades à vélo

Des promenades dans les quartiers en lien avec le projet ont été organisées à vélo pour arpenter le territoire et la route de Ferney.

7. Cartes interactives

Plusieurs cartes interactives ont été ouvertes à la contribution pour découvrir le projet et l'alimenter par des propositions.

8. Communication

Des dispositifs de communication ont été réalisés : mini-films, campagne dans les transports publics et sur les réseaux sociaux.

Les habitant·e·s du périmètre élargi ont été invités par courrier et flyers.

How? (follow-up)

Other consultation devices deployed.

5. Kiosque des Nations

From September 15 to October 9 2020, a pop up project space was created on the Place des Nations to present the project and gather hundreds of comments.

6. Bicycle strolls

Bicycle tours in the neighbourhoods connected to the project were organised in order to explore the territory and the Route de Ferney.

7. Interactive maps

Several interactive maps were developed to provide more information on the project as well as facilitating citizen inputs and propositions.

8. Communication

Mini -films as well as communication campaigns were displayed in buses and trams as well as on social media networks. Inhabitants of a wider perimeter were invited by mail and with flyers.

214 propositions

La complémentarité des dispositifs mis en place a permis de toucher plus de 1200 participant·e·s au profil diversifié ainsi que de nombreuses associations.

- Les 214 propositions récoltées dans le cadre de la démarche sont des **données brutes** destinées aux services de l'administration.
- Certaines de ces contributions peuvent être sujettes à interprétation. Il s'agit de comprendre avant tout les **enjeux** que ces contributions identifient.
- Les réponses à ces questions/contributions se trouvent dans les **plans et croquis** présentés dans le cadre de cette exposition.
- Les 214 propositions sont également consultables en ligne sur : **participer.ge.ch/processes/tramdesnations**.

THEMATIQUES	N°	SOURCE	DATE	CONTRIBUTIONS
TRAM	1	Kiosque	23.09	Il faut intégrer les besoins des personnes à mobilité réduite et mal voyantes pour les Transports Publics (TP) et les axes piétons (éviter les marches, intégrer des repères sonore car le tram est silencieux, penser à un éclairage adapté).
	2	participer.ge	18.9	À la place des Nations, quand le tram est arrêté, il ne suit pas le quai. Le dit-quai est trop court et tourne ce qui fait que si vous avez une poussette lourde (double, ça peut faire 50 kg, chargée) ou êtes en chaise roulante, vous ne pouvez pas descendre à la dernière porte. Il ne faut pas faire le même erreur.
	3	Kiosque	01.10	Il faudrait que le tram ait des horaires de nuit le week-end.
	4	Kiosque	29.09	Il faut un bon éclairage aux arrêts de tram pour améliorer la sécurité.
	5	Kiosque	01.10	Il faut des bancs fait à partir d'un autre matériel que le métal car il est froid en hiver et est inconfortable.
	6	Kiosque	30.09	Il faut poursuivre le tracé du tram jusqu'au centre du village de Ferney.
	7	Kiosque	08.10	Faire passer le tram sur l'Avenue De la paix avec un accès vers l'École Internationale (école primaire), de manière similaire au tracé du bus F.
	8	Kiosque	29.09	Un bouton « SOS » dans les arrêts de bus et de tram pour alerter rapidement les autorités si il y'a un problème. Les adolescent(e)s sont concernés.
	9	Kiosque	29.09	Il faut un système de caméras pour lutter contre la délinquance dans et aux arrêts du tram et assurer la sécurité des personnes.
	10	participer.ge	12.10	Modifier le nom de l'arrêt Intercontinental. La Croix-Rouge fait partie de l'ADN de Genève. Le nom de l'arrêt pourrait refléter cet important patrimoine comme suit : "Intercontinental / Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge". Ou tout autre version qui valoriserait plus l'un des aspects identitaires et patrimoniaux clefs de Genève plutôt qu'un grand hôtel (sans aucun jugement porté à l'égard de l'hôtel en question).
	11	FG 2	21.09	Faire passer le tram sur une seule voie, pour limiter la largeur de la Route.
	12	FG 3	28.09	Installer une zone 30 et mélanger les voitures et les vélos, pour limiter la largeur de la Route.
	13	participer.ge	12.10	Un tram avec des voies alternées entre la place Carentec et le carrefour route de Ferney/Francois Peyrot afin de réduire les effets négatifs liés au gigantisme : - diminuer l'emprise au sol du tram. - faciliter la traversée pour les usagers et riverains et personnes à mobilité réduite - ne pas faire "une nouvelle césure urbaine" (comme actuellement entre rive droite et gauche du tram).
	14	Forum	10.10	Utiliser le tram pour valoriser Voltaire et les valeurs portées par la tradition humaniste de Genève et la Genève internationale, on pourrait imaginer des "citations" inscrites dans le tram et les bus qui traversent ce territoire. Comme certains wagons des CFF.
	15	Kiosque	23.09	Chaque arrêt devrait avoir son identité propre.
	16	Forum	10.10	Nous devrions éviter la banalisation, la "préfabrication de la ville" : éviter de faire un copié-collé des arrêts.
	17	Forum	10.10	Travailler sur des démarches artistiques qui puissent mettre en valeur ou créer l'identité de chaque arrêt.
	18	Kiosque	25.09	Installer à chaque arrêt des panneaux montrant où se trouvent les connections avec les Transports Publics.
	19	Forum	10.10	Penser à la gratuité pour les enfants des TP.
	20	Forum	10.10	Il faut plus d'ergonomie en général dans le tramway (un coin avec des sièges et des tablettes pour ceux qui veulent travailler, un coin pour les poussettes, un coin pour les passagers "eclair", un coin salon pour les groupes….).
	21	FG 5	12.10	Améliorer les accès wifi de la ville aux arrêts de tram.
	22	Kiosque	26.09	Installer du wi-fi aux arrêts. Important pour les touristes et les Français (pas uniquement pour les frontaliers).
	23	Kiosque	26.09	Les arrêts de tram à Genève ne sont pas du tout agréable. Il faut changer leurs materiaux. Le métal est trop froid en hiver (en plus ils ne protègent pas du vent) et brûlant en été.
	24	Forum	10.10	Les arrêts devraient offrir des services minimaux et gratuits, comme des toilettes. Même des services automatiques pourraient, dans une certaine mesure, promouvoir l'usage et la fréquentation des arrêts (lockers, pointes de livraison).
	25	Kiosque	29.09	Installer des "compartiments" bagages pour y déposer ses courses, valises, comme il y en a dans les bus.
	26	Kiosque	06.10	L'Avenue d'Appia est déjà très embouteillée à 18h. Comment cela va se passer quand le trafic sera réparti ?
	27	participer.ge	18.9	Certains trams sont plus étroits dedans et on ne peut pas circuler dans le tram dans toute sa longueur quand vous avez une poussette lourde ou en chaise roulante.
	28	Kiosque	25.09	Prévoir des wagons de tram avec davantage de places à quatre pour socialiser. Les sièges à deux n'aident pas.
	29	Kiosque	26.09	Prévoir des rames de tram avec des espaces sans siège plus spacieux, notamment pour inciter les gens à pouvoir monter avec leur vélo pour un ou deux arrêts (en cas de pluie, crevaison, pente raide, etc.).
	30	Kiosque	08.10	Le wifi est très important le long de cette liaison, car les forfaits internet français ne passent pas forcément en Suisse et vice-versa, or c'est très utile pour les usagers TP (lire les médias, consulter les horaires, acheter un billet de train, info perturbations trafic, etc.).
	31	participer.ch	11.9	Pour le Grand Genève, réalisons une seule zone (tarifaire) et arrêtons de faire des quantités de zones.
	32	Kiosque	01.10	Pour les trams transfrontaliers, prévoir des bornes à billets DANS le tram.
	33	Kiosque	19.09	Il faudrait prévoir un wagon dédié aux vélos, poussettes, trottinettes.
BUS	34	Forum	10.10	Utiliser la Route de Ferney comme axe principal pour le tram, mais également pour les bus. Cela permettrait de leur éviter des détours plus longs et de les faire passer dans des rues déjà très étroites aux abords de la Route de Ferney.
	35	participer.ge	19.10	Maintenir la ligne de bus N° 5 sur toute la longueur de la route de Ferney comme actuellement en partageant le site propre avec le tracé du futur tram des Nations. De même pour la future ligne N° 4. Le bannissement des véhicules automobiles sur le tronçon Pommier – Nations est partagé par tous les Habitants du PARC DE BUDE, mais la nécessité de liaisons performantes pour les transports publics prédomine sur l'engazonnement prévu entre les voies du tram sur cette portion du tracé.
	36	Forum	10.10	Il faudrait avoir des bus qui desservent l'aéroport directement au départ d'intercontinental et du secteur Susette.
	37	Kiosque	24.09	Il faut que le bus qui va à l'aéroport continue de desservir l'arrêt intercontinental.
	38	Kiosque	23.09	Installer des bancs et abris à tous les arrêts.
	39	Participer.ge	21.8	J'ai vu sur une des cartes qu'il y aura un bus 4, ce qui, en soit, est une bonne nouvelle. Par contre, cette ligne passe par la place des Nations, je vais dire, une de plus qui passe par la place des Nations. La ligne 3 qui va au Petit-Saconnex a ses bus pleins entre la gare et Moillebeau, matin, midi et soir. Ne serait-il pas possible d'y ajouter une ligne de bus qui passe au moins par la gare jusqu'à Moillebeau pour ensuite aller rejoindre l'OMS, par exemple? La ligne 8 pourrait très bien faire l'affaire en passant par les grottes, Moillebeau, OMS, tout en offrant une correspondance avec le futur tram.
	40	Participer.ge	21.8	Il manque dans le quartier du Pommier/ Gardiol une ligne de bus passant par l'aéroport, Vernier et Meyrin pour finir à l'hôpital de la Tour car le quartier est organisé en « cul-de-sac » vers le centre ville. L'arrivée de la ligne 22 est une très bonne chose mais ne permet pas de se rendre dans cette zone qui comporte beaucoup d'emplois, de commerce (Blandonnet, Riantbosson, centre commercial de Meyrin) et un hôpital.
	41	Forum	10.10	Il faut que la fréquence des bus (actuels et futurs) et du tram (futur) soit adéquate face à la sur fréquentation actuelle. Il est donc nécessaire de renforcer les fréquences et de prévoir des cadences de tram en rapport avec cette demande.
	42	Kiosque	01.10	Il faudrait mieux desservir la "Planche des brûlés"(à 10 min à pied de l'arrêt du F Mairie). Il y a le 68 qui passe, mais il va à Pregny.
	43	FG 5	12.10	Améliorer le système de signalétique pour trouver l'emplacement des arrêts de bus. Aujourd'hui ceux proposés ne fonctionnent pas.
PIETON	44	FG 2	21.09	Installer beaucoup de bancs (pas en inox) pour les personnes âgées et les promeneurs.
	45	Forum	10.10	Penser aux seuils pour la traversée du piéton avec des feux.
	46	Kiosque	23.09	Le Grand-Saconnex est un village. Il faut préserver sa tranquilité.
	47	Kiosque	24.09	Les revêtements doivent être pratiques pour les roues des poussettes, des valises.
	48	Kiosque	08.10	Il faut que les arrêts de tram soient placés en fonction de là où les gens habitent. Avant le bus s'arrêtait à la station service BP (impasse colombelle) et maintenant il est 300 mètres plus bas et 300 mètres plus haut !
	49	Forum	10.10	Améliorer l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite à l'église St Hippolyte à la place Carantec. Cela en lien avec la fermeture d'une route pour y accéder directement avec le réaménagement futur du secteur.
	50	Kiosque	24.09	Il faut créer un accès piéton public derrière l'Hôtel Intercontinental. Aujourd'hui il est privé.
	51	Kiosque	08.10	Il faut créer des liaisons piétonnes entre l'arrêt Intercontinental et le Quartier de Budé.
	52	Kiosque	24.09	Il faut prévoir un cheminement piéton entre la possible passerelle et les futurs immeubles de Sous-Bois.
	53	Kiosque	24.09	Il faut prévoir une connexion directe entre la passerelle et l'avenue de Budé, car les gens ne feront pas le détour et chercheront des raccourcis quitte à passer sur les voies du tram.
	54	Kiosque	30.09	Préserver le passage piéton pour traverser la route de Ferney au niveau de la route des Morillons, car il est très utilisé par les habitants.
	55	Kiosque	30.09	Prévoir un chemin entre le cimetière et la pouponnière pour les élèves du cycle de Budé. Cela éviterait qu'ils longent la Route de Ferney pour remonter vers le Grand-Saconnex.
	56	Forum	10.10	La passerelle mobilité douce doit être liée à Budé.
	57	Forum	10.10	On veut protéger la voûte arborée à tout prix, mais si les personnes n'ont pas la possibilité de marcher le long du tronçon alors est-ce que cela fait sens ?
	58	Forum	10.10	La vue sur la paroisse St-Hippolyte devrait être améliorée. Nous espérons que ca sera un élément permettant de créer un lien Est-Ouest.
	59	FG 4	5.10	Installer les arbres entre les piétons et la piste cyclable.
	60	FG 4	5.10	Assurer un bon éclairage de nuit, car il n'y a personne le soir entre Pommier et Morillons.
	61	MAP	04.10	Créer un passage piéton pour traverser la route de Ferney sur le coté Sud au niveau du carrefour du Chemin du Pommier/Route de Ferney.
	62	Kiosque	08.10	Au Pommier, la végétation prend beaucoup de place. C'est inconfortable pour la marche. Ce serait bien d'avoir des chemins plus dégagés pour marcher et se sentir en sécurité.
	63	Kiosque	07.10	Au niveau de Susette, planter de la végétation entre le trottoir et la double piste cyclable, afin de rendre cet aménagement piéton plus agréable (ombre, sécurité pour les enfants, réduction du bruit, éviter les flaques d'eau).
	64	FG 1	14.9	Préserver les axes piétons secondaires (hors route principale).
	65	Forum	10.10	Le discours et le projet de tracé n'est pas adapté au public si entre Morillon et pratiquement le Pommier les piétons ne peuvent pas profiter de la voûte arborée. En effet, il est difficilement concevable que tous ces efforts soient réalisés pour la conserver sans la rendre accessible pour des promenades.
	66	MAP	30.09	Créer un passage piéton pour traverser la route de Ferney au niveau du portail du parc du Château Pictet.
	67	Forum	10.10	Ici l'endroit est très sombre, même pendant la journée, à cause de la végétation très dense au bord de la rue : cette rangée d'arbres devra être replantée pour élargir la route, ça pourrait être une occasion pour implémenter de la végétation qui laisse de la lumière.
	68	Forum	10.10	Changer la matière des arrêts, l'été c'est brûlant et l'hiver c'est froid.
	69	Forum	10.10	Le tunnel de Ferney peut poser des problèmes de sécurité. Prévoir de l'éclairage et une chaussée agréable pour le piéton.
	70	Forum	10.10	Il serait bien d'intégrer le P+R pôle multimodal dans la fréquentation de l'aéroport, avec par exemple une plateforme d'observation.
	71	Forum	10.10	Entre la passerelle et la loge pastorale, il faut un mix vélo piéton.
	72	Kiosque	24.09	Installer la passerelle avant et pas après les logements de l'IHEID pour qu'elle débouche plus près des futurs petits commerces.
	73	participer.ge	19.10	La circulation piétonne doit impérativement être continue le long de la route de Ferney parallèlement au tracé du tram y compris la portion entre les arrêts de l'Intercontinental et les Morillons, de façon à ce que les habitants de Budé, du chemin Briquet et autres puissent accéder aux deux arrêts. Cette circulation piétonne doit se situer prioritairement du côté sud-ouest au niveau de la route de façon à pouvoir rejoindre les accès piétonniers existants.
	74	FG 5	12.10	Installer une passerelle pour relier l'allée David-Morse et le Musée CICR en partant depuis la butte du BIT, afin d'être sur un même niveau (sans escalier).
	75	FG 4	5.10	Planter les futurs arbres moins près des façades des immeubles (laisser de la place aux raçines) et faire passer les piétons entre les facades et les arbres. De l'autre côté, il y aurait les vélos, etc. Cela sécuriserait la chaussée, créerait de l'ombre et protègerait de la pluie.
	76	FG 5	12.10	Afin d'éviter une montée sur la paserelle avec des escaliers, il faudrait faire démarrer la paserelle plus bas.
	77	Kiosque	30.09	Depuis le chemin Briquet, il faut absolument prévoir un chemin accesible aux poussettes qui permet d'accéder à la Coop et à l'arrêt Intercontinental. C'est une route très utilisée par des habitants.
	78	Kiosque	08.10	Il faut prévoir plus de passerelles qui relient ces deux côtés de la Route de Ferney au niveau des arrêts Morillons et InterC.
	79	Forum	10.10	Aménager des passerelles surélevées au dessus des voies cyclables ou inversement. Cela permettrait de protéger les voies et donnerait des perspectives et des vues avantageuses.
	80	Forum	10.10	On garde la voûte arborée, mais on éjecte les piétons, c'est un non sens… pourquoi ne pas enterrer le tram sur cette section?
	81	Kiosque	01.10	Ce serait bien qu'il y ait une zone piétonne entre la chaise cassée et l'entrée de l'ONU.
	82	Kiosque	24.09	Installer une zone abritée entre le collège Sismondi et le foyer de réfugiés car quand il pleut les étudiants occupent les marches d'escalier et c'est mal vu.
	83	Kiosque	07.10	A la place de Carentec, l'idéal serait de n'avoir aucune voitures, afin de créer une vraie place de village et réunifier les deux côtés.
	84	Forum	10.10	Créer une passerelle pour les piétons et les cyclistes (pour relier les deux parties du Grand-Saconnex).
	85	FG 2	21.09	Installer une passerelle entre la butte de l'église près de la place Carantec et la cure.
	86	FG 4	5.10	Préserver les arbres entre le chemin du Pommier et du Chapeau-du-Curé, en face du parc de Pictet, pour y faire passer les piétons et les vélos ou du moins les piétons. Ce terrain appartient à la Commune du Grand-Saconnex.
	87	FG 5	12.10	Mettre des bordures relevées entre les voies cyclables et piétonnes pour éviter les débordements.
	88	Kiosque	30.09	Prévoir un espace de jeux public près de la pouponnière pour que les parents et enfants puissent socialiser et prendre le goûter en fin de journée.
	89	Forum	10.10	Intégrer des pavés bosselés pour ralentir les vélos face aux piétons dans la descente.
	90	Forum	10.10	L'enjeu majeur est : comment un arrêt peut devenir une manière de recoudre les deux côtés de l'espace public au lieu d'être une barrière qui sépare ?
	91	MAP		Créer un passage piéton pour traverser la route de Ferney au niveau du carrefour du Chemin de Sous-Bois/Route de Ferney.
	92	Kiosque	30.09	Sur le futur chemin piéton derrière la crèche qui va à l'arrêt Morillons, il faut prévoir un revêtement lisse pour les poussettes.
	93	MAP	2.10	Pas assez d'arbres, le projet est trop "minéral", avec des routes bien trop grosses, ce qui détruit l'aspect "village" du Grand-Saconnex.
	94	Kiosque	25.09	Quand on récupère nos enfants à la crèche pouponnière on ne reste pas, car il n'y aucun aménagement pour prendre le goûter et rencontrer les autres parents.
	95	Kiosque	24.09	Aménager le parc Rigot pour les pauses de midi (bancs, tables, abris, poubelles, fontaines, chaises longues).
	96	Kiosque	24.09	Ça serait bien de donner une identité au parc: qu'il ait quelquechose de spécial: arbres spécifiques, essences des fleurs…
	97	Kiosque	08.10	Prévoir des cheminements piétons en direction de la Route de Ferney et Ariana qui permettent traverser des grandes parcelles autour de Budé et cimitière du Petit-Saconnex (maintenant elles sont très difficiles voir impossible à traverser.).
	98	Kiosque	26.09	Installer de meilleurs éclairages dans le parc des Maronniers. Le soir on ne se sent pas en sécurité.
	99	Kiosque	25.09	Installer des toilettes publiques pas que sur la place des Nations, mais notamment là où il n'y a pas de commerce.
	100	Forum	10.10	Il pourrait y avoir un parcours Vita entre la route de Ferney et les cheminements (promenade de la Paix et promenade des nobel) avec des agrès sportifs et une signalétique encourageante.
	101	Kiosque	30.09	Prévoir une continuité entre le chemin des Fins et la Route de Ferney (où il y a la Mission de Côte d'Ivoire) afin d'accéder à l'arrêt Morillons.
	102	Kiosque	30.09	Les cimetières de Chênes-Bougerie et du Grand-Lancy sont ouverts aux piétons qui le traversent. Pourquoi pas celui de Budé ?
	103	MAP		Créer des aménagements pour manger et boire à la Place du Grand-Saconnex.
	104	MAP		Créer des aménagements pour manger et boire autour de Susette.
	105	Kiosque	22.09	Valoriser le sport dans le parc Pictet (il y a déjà des gens qui font du yoga, etc.).
	106	MAP		Créer des aménagements pour manger et boire au parc Château Pictet et ses environs.
	107	MAP	30.09	Il serait bien de relier le chemin des Fins à la route de Ferney pour les piétons.
	108	Kiosque	22.09	La place des Nations manque de vie. Installer un Skate parc dans le parc Rigot pour faire venir la jeunesse comme à Plainpalais.
	109	Kiosque	24.09	Installer un agorespace (terrains de foot et de basket adaptés au milieu urbain) ou installation fitness.
	110	Kiosque	24.09	Installer des jeux pour les enfants. Le jeux de l'école Sécheron sont fermés les soirs, weekends, vacances.
	111	Kiosque	16.09	La Route autour de la Place de Nations est une barrière, il faut faciliter la circulation piétonne vers la place.
	112	Kiosque	24.09	Le temps d'attente aux multiples feux rouges est trop longue. Si on attend qu'ils passent tous au vert, on rate notre bus.
	113	Forum	10.10	Carantec : il faut rétablir la liaison entre le parc Château Pictet et la place.
	114	participer.ge	12.10	Valoriser l'Allée David Morse. Depuis le futur arrêt Intercontinental, une signalétique appropriée permettrait d'emprunter l'Allée David Morse pour rejoindre le musée et le CICR. Cette allée pourrait être valorisée et se terminer par une passerelle piétonne qui enjamberait l'Avenue Appia dont le trafic va être densifié et afin d'être sur un même niveau (sans escalier).
	115	Kiosque	30.09	Il faudrait l'aménager comme le Parc des Franchises (Bbcue, Chaises longues, sport, jeux).
	116	MAP		Créer des aménagements pour manger et boire à la place des Nations
	117	Forum	10.10	Le Parc Rigot est une donation qui est soumis à des conditions, comme le parc de la Grange. On pourrait peut-être installer une plaque pour donner des infos.
	118	Forum	10.10	Penser aux aires des jeux pour les enfants dans les espaces publics (sécurisés).
	119	Forum	10.10	Installer des expositions pérennes pour donner des informations sur l'histoire du quartier et son environnement.

THEMATIQUES	N°	SOURCE	DATE	CONTRIBUTIONS
VELOS	120	MAP		Créer un parking vélo à Nations.
	121	Forum	10.10	Réfléchir à quels arrêts il faudrait implémenter plus des parkings vélo (par exemple ceux placés avant une montée ou ceux qui sont une interface pour rejoindre des zones de travail).
	122	Kiosque	29.09	Faire passer les pistes cyclables en dehors de la Route de Ferney, sur les chemins entre les futures habitations (Susette, Maronniers), comme ça on limite la largeur de la route.
	123	FG 4	5.10	Il y a deux batiments qui sont trop près de la Route et l'élargissement à ces endroits vers le secteur Susette semble difficile (Ancienne Douane, Bâtiment municipal Aton). Solution : supprimer la voie cyclable entre la sortie du tunnel de Ferney jusqu'à la place Carantec (mais laisser celle en sens inverse, dénivelé descendant) et faire passer les vélos sur la voie cyclable déjà existante qui passe par la Route François Peyrot, puis par le chemin du Pavillon (derrière l'hôtel Hilton) et termine par la Voie du Moëns.
	124	Forum	10.10	L'espace en béton à l'Est du parc Pictet, est-il possible d'en faire un parking vélo ?
	125	participer.ge	12.10	Après le nouveau pont pour la mobilité douce au niveau du P+R 47 et le bas de la route de Ferney, il faut améliorer l'aménagement de la piste cyclable existante du chemin Francois Peyrot jusqu'au chemin du Pavillon.
	126	Forum	10.10	La voie cyclable est à sécuriser et à aménager en priorité avant la mise en place du tram.
	127	Kiosque		Il faut faire ralentir les vélos sur la descente de la route de Ferney.
	128	Kiosque	30.09	Il faut prévoir des ralentisseurs vélo sur la route de Ferney.
	129	Forum	10.10	Créer une séparation claire entre les piétons et les vélos.
	130	participer.ge	19.10	Poser des chicanes, des feux pour les vélos ou autres ralentisseurs aux arrêts des trams et bus tout au long de la route de Ferney, pour éviter les accidents entre cyclistes et piétons.
	131	Forum	10.10	Prévoir des aménagements pour faire ralentir les cyclistes prêt des arrêts de tram et des passages piétons.
	132	Kiosque	07.10	Avez-vous prévu de relier la voie Verte de Ferney avec celle de Meyrin ?
	133	Participer.ge	12.10	Créer une voie mobilité douce entre le chemin du Pavillon et le chemin des Colombelles (ce chemin ayant été déjà prévu dans le PDCom 2006). Relier le chemin de Colombelle directement à la place Carantec.
	134	MAP	3.10	Relier à vélo Meyrin Graviere-Ferney Voltaire.
	135	Kiosque	24.09	Il faut prévoir une piste cyclable traversante entre la Cité internationale du Grand-Morillons et le quartier de Budé.
	136	MAP		Créer un parking vélo à proximité de la Ferme de Budé.
	137	Kiosque	19.09	Relier le nouvel aménagement cyclable de la route de Ferney avec Prégny-Chambésy.
PATRIMOINE	138	Forum	10.10	Il faut trouver des solutions pour que le développement d'éléments ne se fasse pas au détriment des autres. Trouver des moyens de cohabitation, d'harmonisation et de valorisation mutuelle.
	139	Forum	10.10	On a beaucoup de diversité le long du tracé. Il est important de la valoriser et ne pas tendre vers la standardisation.
ENVIRONNEMENT	140	Forum	10.10	Faire attention aux matériaux utilisés, pour éviter de créer des îlots de chaleur. Penser du coup à végétaliser.
	141	Forum	10.10	Compenser les coupes avec des arbres d'un certain gabarit (minimum).
	142	Forum	10.10	Garantir la compensation 1 arbre coupé = 1 arbre planté.
	143	Forum	10.10	Planter des arbres et des essences plus adaptée aux changements climatiques. Il y a cette ambition d'être écologiquement vertueux. Il est aussi important d'ouvrir la discussion sur les matériaux utilisables.
	144	Kiosque	15.09	Il faut conserver le jeune bosquet face à l'immeuble D du Parc de Budé. Pourquoi le supprimer ? Elle pourrait devenir une barrière de protection du trafic et du bruit pour le quartier face à la route de Ferney.
	145	Kiosque	23.09	Il faut de la vraie végétation (favoriser la biodiversité) et non de la végétation décorative.
	146	Forum	10.10	La lutte contre les îlots de chaleur est un enjeu majeur pour une route de Ferney praticable.
	147	Kiosque	29.09	Déposer les revêtements phono-absorbants jusqu'au bout de la route, jusqu'au P+R 47.
	148	Forum	10.10	La plateforme végétalisée bien qu'elle soit plus appréciée que le béton, ne suffit pas pour faire du vrai paysage et du développement durable.
	149	Forum	10.10	Il faut des revêtements anti-bruits pour protéger les habitations au-delà du pont passant au-dessus de l'autoroute jusqu'au P+R.
	150	participer.ge	11.11	Poser des amortisseurs de bruit sous les rails du tram sur toute la longueur depuis Nation, y compris sur le pont qui enjambera l'autoroute et jusqu'à l'arrêt P+R 47.
	151	Forum	10.10	L'abattage des arbres de la campagnes du Château à de fortes chances d'augmenter le bruit.
	152	FG 2	21.09	Il faut préserver les arbres entre la Pastoral et Morillons et donc ne pas faire passer les piétons en haut/derrière le mur.
	153	Kiosque	25.09	Installer un récupérateur d'eau de pluie pour arroser les parcs ou le nettoyage de la chaussée.
	154	Forum	10.10	Dans certains cas il faudrait étudier la possibilité de scinder l'empreinte du tracé (actuellement la voie cyclable, piétonne et tram ainsi que les voitures sont côte à côte). Par exemple au Pommier, faire en sorte que les cyclistes et piétons passent derrière le bosquet si cela permet de le préserver.
	155	Kiosque	25.09	Depuis place des Nations jusqu'à l'Av. de la Paix, planter des arbres, afin de créer une barrière entre les piétons et la rte des Nations pour accéder à l'entrée de L'ONU.
	156	Forum	10.10	Mettre des arbres entre les trottoirs et les voitures.
	157	Forum	10.10	Prévoir une compensation des abattages des arbres sur le site même.
	158	Forum	10.10	Imaginer les toitures des arrêts végétalisées et/ou qui puisse utiliser l'énergie solaire (photovoltaïque).
	159	Forum	10.10	Tout le tracé devra être arrosé grâce à la récupération des eaux.
	160	Forum	10.10	Installer un récupérateur d'eau de pluie pour arroser les parcs ou le nettoyage de la chaussé.
	161	Forum	10.10	Refuser la compensation des arbres par de l'argent. Un arbre coupé ce doit être un arbre équivalent à planter.
	162	Forum	10.10	Il faut garantir une perméabilisation maximale pour compenser la densification alentours.
	163	Forum	10.10	Végétalisation et panneaux photovoltaïques sont nécessaire sur le P+R.
	164	Forum	10.10	Comment ce P+R peut devenir attractif pour l'écologie?
	165	Kiosque	24.09	Collaborer avec le Jardin Botanique pour poursuivre la balade didactique jusqu'au Parc Rigot.
	166	Kiosque	24.09	On a peur de perdre tous les arbres avec la Cité de la Musique.
PAYSAGE	167	Forum	10.10	Attention au couloir entre la cité de la musique et l'OMPI qui ne sera pas agréable pour le piéton.
	168	FG		Entre les arrêts Intercontinental et Nations, avec la Cité de la musique et les immeubles de la coopérative "Sous-bois", il y a un risque de créer un effet tunnel (deux grandes façades de 30m). Eviter l'effet mur et prévoir une ouverture.
	169	Kiosque	18.09	Attention à l'effet couloir entre la cité de la musique et l'OMPI
	170	Kiosque	22.09	Prévoir des éclairages artistiques sur les arbres et les édifices importants.
	171	Forum	10.10	Renforcer l'implantation de l'art dans la ville, surtout pour les enfants (art éducatif urbain), lancer des concours d'architecture ou d'art pour des micro architectures/installations, des expositions itinérantes (exemple du chapiteau oval parc Pictet avec des activités événementielles solidaires qui marche très bien).
	172	Kiosque	24.09	Installer des murs pour des fresques, des graffitis légaux. Par exemple, au collège Sismondi, il y a une peinture réalisée par un éléve.
	173	FG 2	21.09	Il ne faut pas bâtir les futurs immeubles trop près de la route, sinon cela emplifie le sentiment de couloir
	174	FG 2	21.09	Ne pas prévoir d'emplacement pour la pose de publicités.
PROJET D'AMENAGEMENT	175	Kiosque	01.10	Le projet "Cité de la musique" n'est pas bon, il y a trop d'abattage d'arbres et c'est un projet mégalo et démesuré. Il faut créer des satellites de la musique éparpillés à Genève au lieu de dépenser 400 millions à un endroit.
	176	Kiosque	07.10	Enterrer l'autoroute (en direction Aéroport) et y installer dessus les entreprises qu'ils ont prévus dans le PLQ de Susette-Sud. Comme ça on peut laisser des espaces verts.
	177	Kiosque	07.10	Pour que les gens fassent confiance à l'Etat, il faut plus de transparence et mieux communiquer. Présenter TOUS les projets en même temps et pas des bouts de PLQ. Montrer des zones larges, avec les liens entre les projets, avec des thématiques transversales (activités économiques, parc, écoles, logement).
	178	Forum	10.10	Les rez-de-chaussée de la place de Carantec devraient être occupés par des activités qui contribuent à rendre vivant l'espace public (et pas de bureaux).
	179	Forum	10.10	Avec la construction de la Cité de la Musique (Orchestre de la Suisse Romande Haute école de Musique - HES). Ce territoire va également augmenter son rayonnement culturel (Musée Ariana, Musée Croix-Rouge, Théâtre 12 18, Ferme Sarasin, Arena, Palexpo, Château et Musée Voltaire, plus tous les bâtiments classés autour). Il faut imaginer comment valoriser le tout ensemble.
CHANTIER	180	Forum	10.10	Il vaut mieux un chantier intense mais court qu'un chantier moins douloureux mais plus long.
	181	Forum	10.10	Il y aura un coordinateur de chantier dont c'est son rôle d'être à l'écoute des riverains. Ceci a été mis en place sur la Route de Lausanne et ça a beaucoup aidé.
	182	Forum	10.10	Du point de vue du chantier c'est toujours plus facile de garantir un accès restreint qu'un trafic de transit. Pourtant il faudra permettre aux vélos, piétons, aux bus et aux voitures de circuler tout le long de la Route de Ferney.
	183	Forum	10.10	Le problème avec les chantiers c'est qu'ils commencent souvent très tôt le matin - à 7h et peuvent durer jusqu'à 8h. C'est particulièrement pénible pour les retraités qui ont l'habitude de rester au lit un peu plus tard et que le bruit empêche de dormir. Aussi ceux qui sont chez eux la journée et donc subissent les nuisances de plein fouet.
	184	Forum	10.10	Penser à la gestion du chantier, aux aménagements provisoires.
	185	Forum	10.10	Il est impératif de maintenir la desserte en tout temps et c'est bien cela qui rend le chantier complexe.
	186	Forum	10.10	La signalisation lors des chantiers est en général assez mauvaise (par ex: chantier de la Bretelle Route des Nations). Peut-elle être améliorée?
VOITURE	188	participer.ge	11.11	Pose d'un revêtement phono-absorbant sur l'entier de la route qui desservira le Grand-Saconnex, et ce depuis la sortie du tunnel des Nations.
	189	Forum	10.10	Le sens unique de circulation mis en place sur l'Ancienne Route au Grand-Saconnex, et en lien avec la route de Colovrex, est un point important à respecter.
	190	MAP		Créer un parking au centre du Grand-Saconnex.
	191	MAP		Créer un parking à la Place du Jura.
	192	Forum	10.10	Prévoir un rond-point à la sortie de l'allée David Morse et l'avenue Appia sans quoi l'accès à ce chemin pourrait être fortement compromis en vue du trafic élevé qui est prévu.
	193	participer.ge	11.11	Les riverains dont une entrée/sortie donne directement sur la route de Ferney doivent bénéficier d'exceptions pour entrer et sortir de chez eux en recevant des autorisations de traverser les pistes cyclables, les voies de tram et les voies routières dans les sens amont et aval.
	194	participer.ge	17.9	IL faut envisager la fermeture de la route de Ferney à tout trafic motorisé individuel avec le report du trafic sur la future route des Nations. Le report ouvrirait la possibilité de : - réaliser le tram dans l'assiette actuelle de la chaussée (bien moins onéreux et sans coupe d'arbres) - obtenir une voie verte directe entre le Grand-Saconnex et Genève.
	195	Kiosque	29.09	Imaginer des facilités d'accès pour les voitures des riverains. Par exemple, des passe-droits pour accéder à des tronçons, ruelles, en utilisant par exempe des caméras de reconnaissance des plaques (1'000 plaque / heure) ou autres, autorisation de traverser les voies de tram, etc.
	196	FG 4	5.10	Fermer le trafic entre Intercontinental et Place des Nations pour mettre plus de végétation.
	197	FG 2	21.09	Autoriser les riverains à remonter le tronçon qui va de la place des Nations à l'intercontinental pour éviter une déviation par Petit-Saconnex.
	198	Kiosque	24.09	Utiliser la rampe de voitures de l'OMPI pour que les camions de livraison passent ensuite sous la route de Ferney et sortent sous la Cité de la Musique.
	199	Kiosque	24.09	Crainte qu'il y ait des bouchons sur la place des Nations à cause du trafic de la Route des Nations et des bus. Pas logique de faire passer les bus par l'Avenue de la Paix.
	200	Forum	10.10	Mettre en zone 30, ou même fermer complètement l'accès aux voitures entre Intercontinental, le quartier de Sous-bois et la place des Nations.
	201	Kiosque	25.09	Ne pas oublier les places de parking pour les scooter/motos.
	202	participer.ge	09.10	Pourquoi ne pas placer la route de Ferney en zone 30 dès le carrefour François-Perrot/route de Ferney jusqu'à Morillon ? Ainsi : - plus de sécurité pour tous les usagers - moins de nuisances sonores dues au trafic motorisé - un passage facilité pour les habitants petits et grands entre les territoires est et ouest de la commune.
	203	FG 4	5.10	Pour élargir la Route, est-ce que le parking (bus et taxis) de l'Hôtel va être supprimé ? Si oui, où va-t-il être déplacé ?
	204	Kiosque	15.09	Crainte du report de voiture sur les petites routes proche des écoles et crèches vers Budé-petit saconnex (rue Moïse Duboule, avenue de Budé).
	205	Kiosque	07.10	En fermant un bout de la Route de Ferney, est-ce que cela ne va pas augmenter la circulation dans le Petit saconnex ?
	206	FG 4	5.10	Pour éviter de générer du trafic de transit par le Petit-Saconnex, serait-il possible de "forcer" les voitures depuis Morillons à prendre la Route des Nations pour rejoindre la Pace des Nations.
	207	Forum	10.10	L'installation d'une zone 30 km/h pour toute la route de Ferney ou particulièrement entre la place du Grand-Saconnex et Susette.
	208	Kiosque	08.10	Il y a beaucoup de voitures qui prennent le chemin Alfred Betems, depuis la Route de Ferney, comme un raccourcis jusqu'à l'Ancienne Route. Ce trafic de transit est dangereux, car il y a beaucoup d'enfants qui jouent devant les immeubles. On a demandé pour qu'ils fassent un chemin privé, mais ça a été refusé.
	209	Forum	10.10	Crainte: le déversement des flux voitures sur un réseau connexe du grand et petit-Saconnex actuellement déjà saturé. Cette crainte s'est notamment cristallisée autour de l'axe transversal « chemin Terroux et Edouard-Sarasin ». Actuellement axe à très fort trafic.
	210	FG 5	12.10	Si les employés de l'association contre la torture utilisaient l'éco point qui se situe au début du chemin de Sous-Bois, la voirie n'aurait plus besoin de passer sur le tronçon "Morillons / Intercontinental".
	211	Kiosque	29.09	Il faut faire payer les gens qui entrent en ville en voiture (péages, bouchons, ralentissements, contraintes pour les automobilistes) mais une fois qu'ils sont dedans il faut qu'ils puissent "dégager vite".
	212	Kiosque	07.10	Il faut donner des priorités/facilités pour les véhicules verts sur le long de la route comme à Londres (Macaron, zones Verte, etc.). Cela encouragera les enterprises à faire la transition.
	213	Kiosque	08.10	Il faut absolument laisser des places de parking pour les personnes à mobilité réduite (pour qui la voiture peut s'avérer être le seul moyen de transport).
	214	Kiosque	16.09	Le tram va obliger les automobilistes à prendre la route Appia et il y aura un entonnoir sur la Place des Nations.

241 proposals

The complementarity of the devices put in place has enabled the engagement of more than 1200 diverse participants as well as numerous associations.

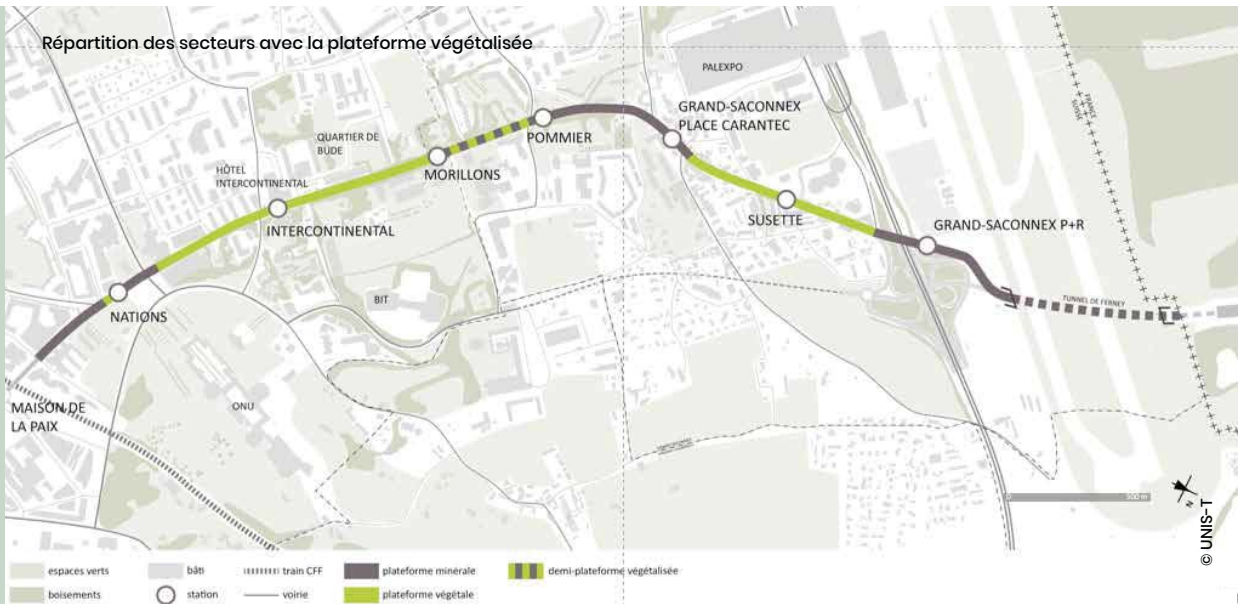
- The 214 proposals collected as part of the process represents raw data for the local authorities.
- Some of these contributions may be subject to interpretation and it is important to understand the issues they identify.
- The answers to these questions/contributions can be found in the plans and sketches presented as part of this exhibition.
- The 214 proposals are also available online at: participer.ge.ch/processes/tramdesnations

TRAM

Une offre de mobilité performante avec une fréquence améliorée sur un site végétalisé.

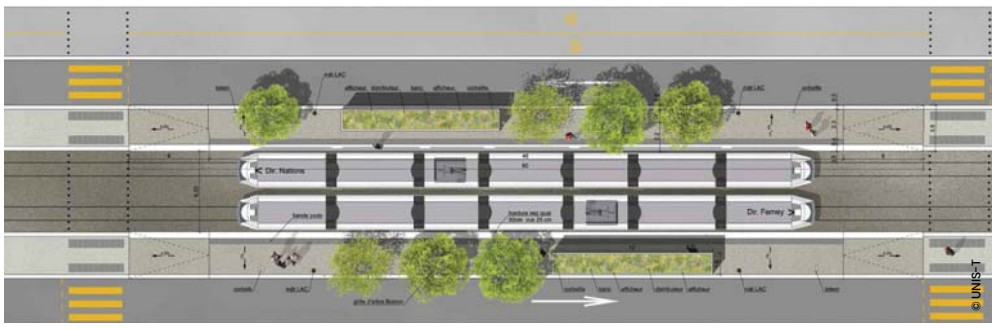
Apports de la concertation

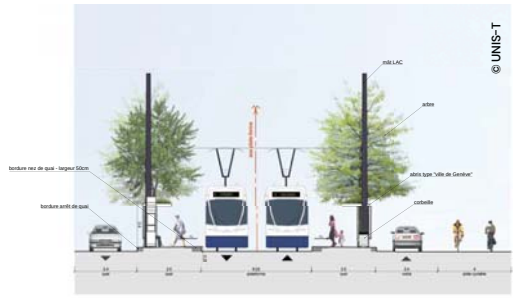
- Travailler l'identité des arrêts de tram
- Avoir une signalétique propre et repensée aux arrêts
- Afficher les horaires, parcours et connexions
- Penser aux besoins des utilisateurs pour les quais et les arrêts (mobilité réduite, confort et sécurité)
- Prévoir des interventions artistiques sur la ligne de tram



Le futur Tram des Nations

- permet de relier la Suisse à la France,
- améliore l'offre de transports collectifs à l'échelle régionale,
- dessert de grandes infrastructures - aéroport, Palexpo, organisations internationales,
- est plus écologique que d'autres modes de transport,
- est combiné au vélo et à la marche à pied pour réduire l'utilisation de la voiture.





Plan et coupe d'un arrêt de tram-type

Images de référence de plateforme de tram végétalisée

En quelques chiffres

- Capacité du véhicule : 261 (80 assis + 180 debout)
  bus actuel : 138 (41 sièges + 97 debout)
- Renforcement de la fréquence à 6 minutes
- Longueur et hauteur totale du véhicule : 44 m / 3.6 m
- Plateforme du tram (site propre / site mixte) : 7.5 m / 8.5 m
- Quai des stations : 3.5 m / sens
- Piste cyclable : 2 m / sens (4 m si piste bidirectionnelle)
- Trottoir : 2 m / sens
- Bande plantée : 2.5 m
- Arrêts de tram confortables et fonctionnels

In a few figures

- Vehicle capacity: 261 (80 seated + 180 standing)
  current bus: 138 (41 seats + 97 standing)
- Frequency increased to every 6 minutes
- Vehicle length and height: 44 m / 3.6 m
- Tramline platform width: 7.5 m - 8.5 m
- Station platform width: 3.5m / direction
- Cycle path width: 2m / direction
  (4 m if bi-directional)
- Pedestrian pathways: 2 m / direction
- Vegetation strips: 2.5 m
- Comfortable and functional tram stops

Tram

A better quality mobility offering with increased frequencies on a vegetated site.

Contributions from the consultation

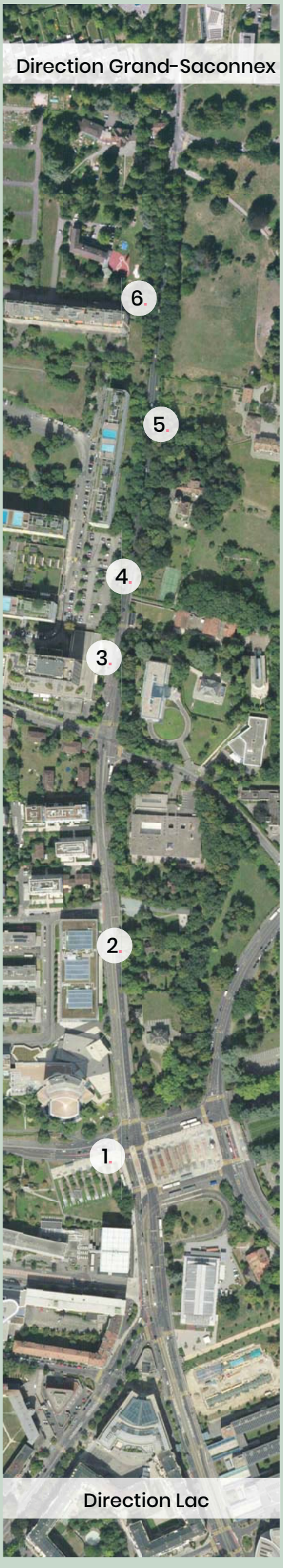
- Work on the identity of each tram stop
- Rethink signage at public transport stops in order to be clear
- Display timetables, routes and connections
- Think about user needs at platforms and stops (reduced mobility, comfort and safety)
- Provide artistic interventions along the tram line

The future tram des Nations

- connects Switzerland to France,
- improves the provision of public transport services at regional level,
- serves large local destinations - airport, Palexpo and international organisations,
- is more environmentally friendly than other modes of transport,
- is combined with cycling and walking to reduce the use of the car

Nations - Morillons

AUJOURD'HUI



Vue aérienne (2018)

6. Chemin Briquet

5. Route de Ferney
(embranchement avec le chemin Briquet)

4. Route de Ferney - Intersection entre le quartier de Budé et le quartier du Jardin des Nations

3. Route de Ferney au droit de l'hôtel Intercontinental et du quartier de Budé

2. Route de Ferney - Chemin Sous-Bois

1. Route de Ferney - Place des Nations

PROJET

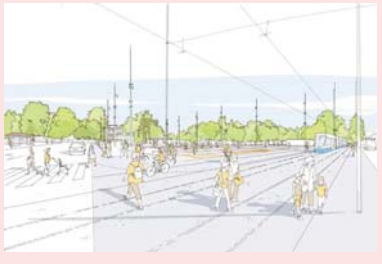
Une placette publique est aménagée dans le prolongement du chemin Briquet d'où part une liaison piétonne pour relier l'arrêt Morillons et une passerelle de mobilité douce pour connecter la Cité internationale.

Un chemin piéton est aménagé de part et d'autre de la route de Ferney au-dessus des murs.

Une placette publique est aménagée à l'entrée de l'allée David-Morse. Elle est traitée comme un axe de mobilité douce et permet de renforcer les liens entre les quartiers.

Le tronçon entre l'Hôtel Intercontinental et la future place des Morillons est réservé exclusivement au tram et à la mobilité douce.

Le tramway longe des organisations internationales et révèle la forte identité paysagère de ce territoire composé de nombreux parcs et domaines.



Le tramway borde la Place des Nations en préservant le célèbre tapis de pierre.

Projet d'ouvrage en cours (printemps 2021)
Les revêtements de sol figurent à titre indicatif

0 100 m

PATRIMOINE

Ce secteur est remarquable du point de vue du patrimoine bâti et paysager. Le tram représente l'opportunité de renforcer cette forte identité patrimoniale et de la rendre davantage perceptible.

Apports de la concertation

- Préserver la voûte arborée et le mur d'enceinte côté Place des Nations
- Valoriser les éléments patrimoniaux existants protégés ou non
- Mettre en évidence les éléments identitaires forts ou symboliques du site comme certains arbres majeurs

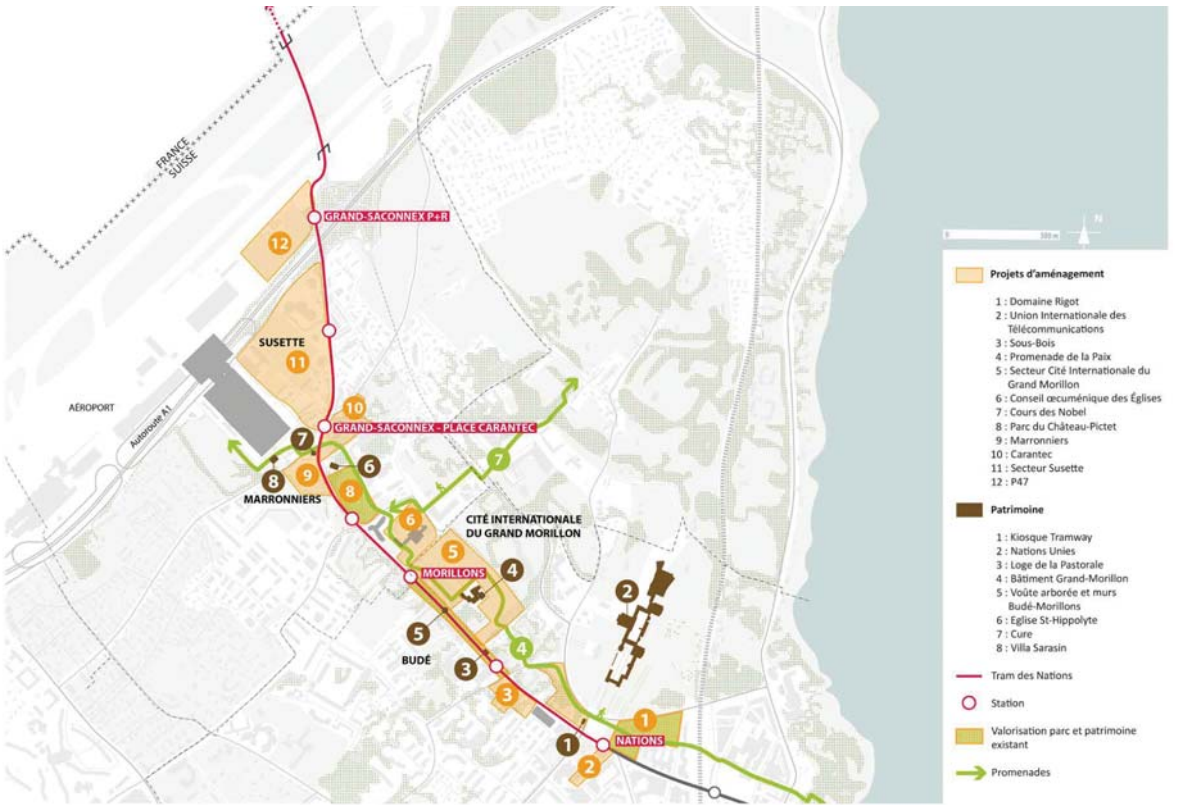
Qualités patrimoniales

Ce secteur se caractérise par une architecture remarquable:

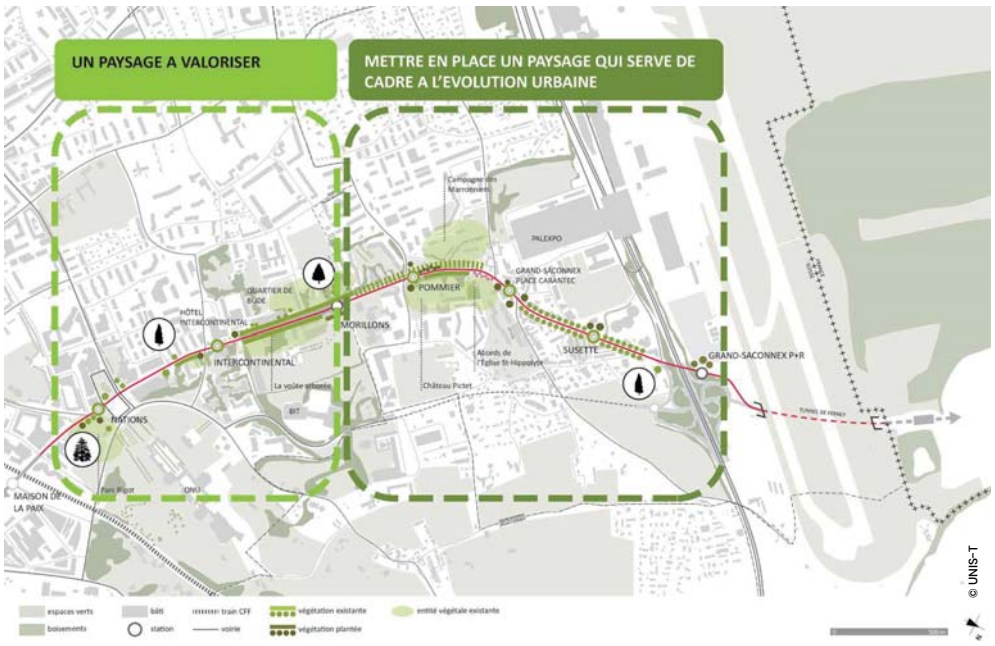
- des domaines et bâtiments classés, inscrits à l'inventaire ou simplement particuliers, p.ex: Eglise Saint-Hippolyte, Loge de la Pastorale, Cure catholique, Château-Pictet
- des murs d'enceinte et de soutènement (entre Ariana et Morillons)
- des portails et serrureries, p.ex : portail Château-Pictet, portail Parc Rigot.

Des parcs exceptionnels et liaisons de verdure identifiés depuis 1948 par Maurice Braillard strucurent le paysage: parc Rigot, Pastorale...

Des « marqueurs forts » en constituent l'identité: chaise cassée de la place des Nations et séquoia géant



L'arrivée du tram anticipe les développements urbains du secteur et valorise les éléments patrimoniaux le long de la route de Ferney



Concept paysager - une infrastructure verte

Zones et liaisons de verdure selon plan Braillard 1948

Quelques exemples des éléments patrimoniaux et identitaires du secteur

Heritage

This area is remarkable from the point of view of its built and landscape heritage. The tram represents the opportunity to strengthen this strong historic identity and make it more visible.

Contributions from the consultation

- Preserve the tree canopy and the surrounding walls leading to the Place des Nations
- Enhance existing heritage elements whether they are protected or not
- Highlight strong and symbolic identity characteristics of the site such as some major trees

Heritage qualities

This area is characterised by a remarkable architecture:

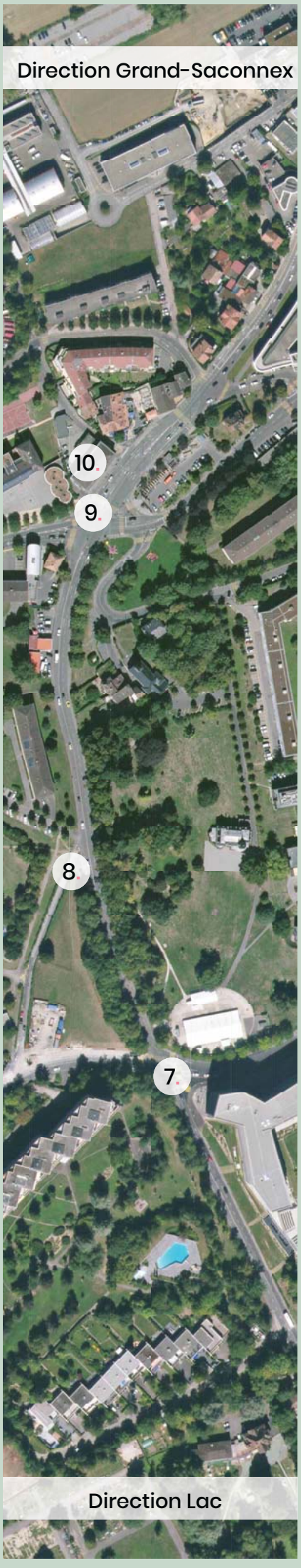
- classified domains and buildings, listed or simply private, e.g. Saint-Hippolyte Church, the Pastoral Lodge, Catholic Cure, Château Pictet
- walls and retaining walls (between Ariana and Morillons)
- gates and ironwork e.g. gateways to Château Pictet and Parc Rigot.

Exceptional parks and green links identified in 1948 by Maurice Braillard key structural elements for the landscape: Park Rigot, the Pastorale...

Strong "identity markers" contribute to the identity: the broken chair of the Place des Nations and giant sequoia tree.

Morillons - Carantec

AUJOURD'HUI



Vue aérienne (2018)

10. Route de Ferney - Carrefour de Carantec

9. Route de Ferney - Chemin Edouard-Sarasin - Chemin Auguste-Vilbert

8. Route de Ferney - Portail du Parc du Château-Pictet

7. Route de Ferney - Chemin du Pommier

PROJET

Le carrefour routier est transformé pour offrir une grande place majeure aux habitants du Grand-Saconnex, conviviale et animée.

Le talus de l'Eglise Saint-Hippolyte est réaménagé par des terrasses plantées d'arbres fruitiers évoquant le passé du site et offrant de nouvelles vues sur la Cure et l'Eglise.

Les accès au Parc du Château-Pictet sont mis en valeur, une large promenade plantée de grands arbres se développe le long de la Campagne des Marronniers et permet d'intégrer un axe mode doux structurant qui reliera Ferney-Voltaire au cœur de la métropole genevoise.

Les jardins du Campus Santé s'échappent et s'étendent jusqu'aux abords du tramway et de la future ligne de bus n°4 qui rejoindra l'aéroport.

Projet d'ouvrage en cours (printemps 2021)
Les revêtements de sol figurent à titre indicatif

0 100 m

PIÉTONS

L'arrivée du tram est l'occasion de requalifier les espaces publics le long de la route de Ferney et de donner une large place aux piétons.

Apports de la concertation

- Donner la priorité aux piétons et aux vélos sur la route de Ferney
- Privilégier des aménagements pour les rencontres et activités
- Améliorer la signalétique dans le secteur (aussi patrimoniale et touristique)
- Reconnecter les quartiers de part et d'autre de la route de Ferney par des cheminements piétonniers
- Offrir des espaces accessibles pour toutes et tous

De nouvelles places d'importance seront créées ou requalifiées, comme celle de Carantec, pour les rendre conviviales et animées. Les piétons y seront prioritaires et de nouvelles liaisons seront réalisées aux abords des stations Intercontinental, Pommier, Susette et Grand-Saconnex P+R.

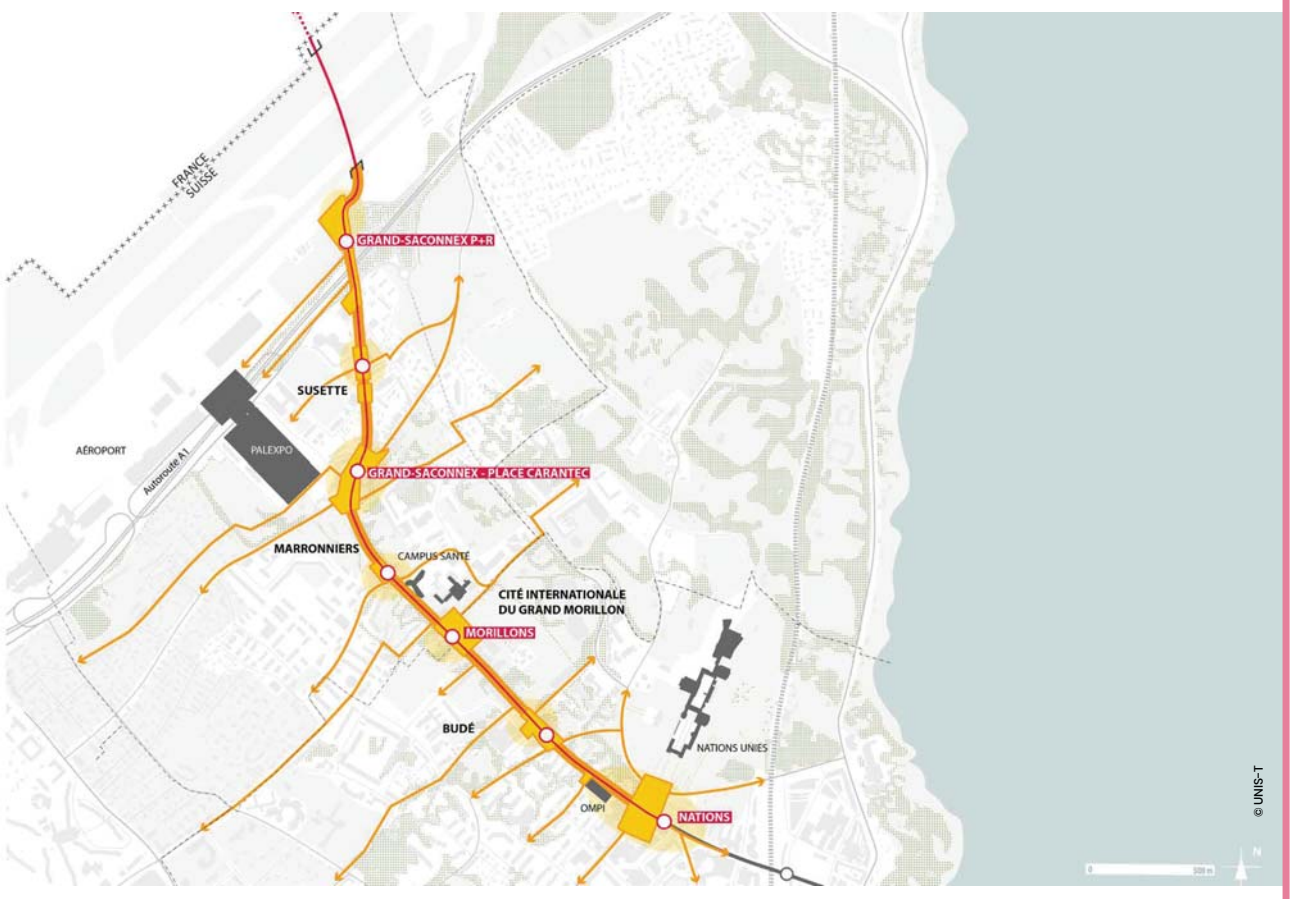
Les trottoirs sont élargis et ombragés par une végétation abondante.

Les carrefours routiers sont optimisés pour laisser davantage d'espace aux mobilités douces et aux plantations d'arbres.

Le réaménagement de l'espace public est réalisé de « façade à façade » et permet de répondre à une grande diversité d'usage propice aux rencontres. La lisibilité, l'accessibilité et le confort de déplacement seront améliorés.

Le mobilier urbain - assises, bancs, éclairage, barrières, potelets, arceaux vélos, etc.- sera choisi pour favoriser les rencontres et permettre aux usager·e·s de se sentir à l'aise et en sécurité.

Une signalétique sera mise en place sur tout le trajet pour signaler les points d'intérêts, les éléments touristiques et patrimoniaux.



La route de Ferney - un axe urbain fédérateur connecté à un vaste réseau d'espaces publics

Le carrefour des Morillons est réaménagé en espace public

Voie verte à Lyon (image de référence)

Pedestrians

The arrival of the tram is an opportunity to upgrade the public spaces along the Route de Ferney and give ample space to pedestrians.

Contributions from the consultation

- Give priority to pedestrians and bicycles on the Route de Ferney
- Prioritise facilities for meetings and activities
- Improve signage in the sector (also heritage and tourism)
- Re-connect neighbourhoods on both sides of the road to Ferney by pedestrian pathways
- Provide accessible spaces for all

New important squares will be created or upgraded, such as the one in Carantec, to make them convivial and lively. Pedestrians will be given priority and new connections will be built around the Intercontinental, Pommier, Susette and Grand-Saconnex P+R stations.

The pathways will be widened and shaded by abundant vegetation.

Road intersections are optimised to allow more space for soft mobility and tree planting.

The redevelopment of the public space is carried out from facade to facade and can respond to a wide variety of uses conducive to human exchange. Wayfinding, accessibility and ease of movement will be improved.

Urban furniture - seats, benches, lighting, barriers, poles, bicycle arcs, etc.- will be chosen to promote gatherings and allow users to feel comfortable and safe.

Signage will be set up along the entire route to indicate points of interest, tourist and heritage features.

Carantec – Grand-Saconnex P+R

AUJOURD'HUI

Vue aérienne de 2018

16. Secteur aéroportuaire

15. Tunnel de Ferney

14. Parking P47

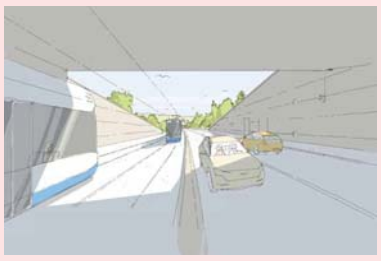
13. Route de Ferney - Grand-Saconnex - P+R

12. Route de Ferney - Carrefour chemin du Pavillon

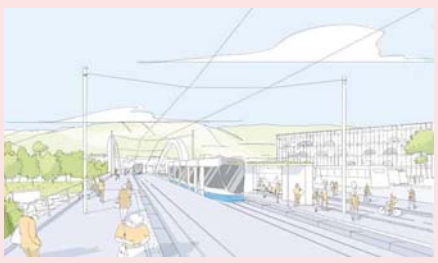
11. Route de Ferney - Impasse Colombelle

PROJET

Les infrastructures de transport sont intégrées à la structure paysagère d'ensemble qui crée de la cohérence et une continuité avec le bois de la Foretaille.



Le Tram des Nations emprunte le tunnel de Ferney pour rallier la France et desservir de nouveaux quartiers d'habitation et d'activité à Ferney-Voltaire.

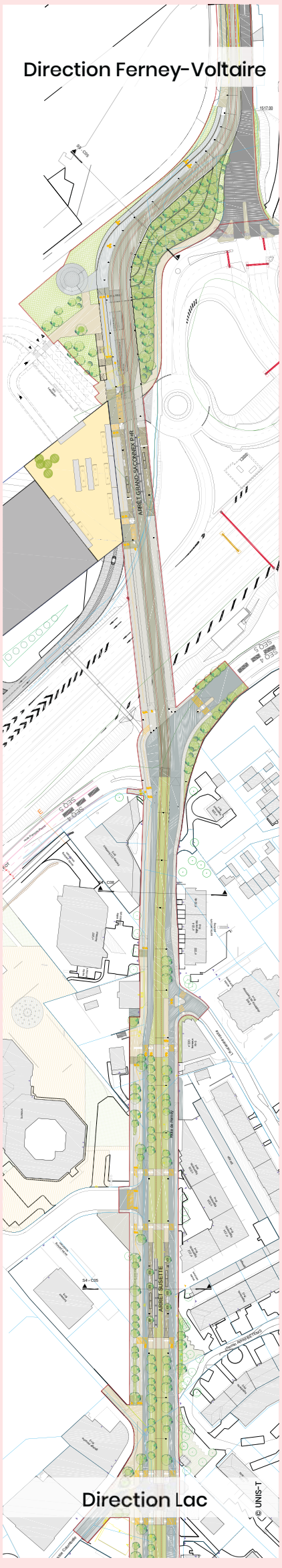


Un pont réservé à la mobilité douce permet de desservir l'arrêt de tram Grand-Saconnex P+R (pôle d'échange multimodal).

Un pôle d'échange multimodal est aménagé aux abords de l'arrêt, à l'interface entre les différents modes de transport.

Des bandes plantées d'arbres accompagnent les mobilités douces et le tram. Ces arbres formeront un cadre paysager sur le long terme qui jouera un rôle important face aux enjeux climatiques.

Le Tram des Nations va requalifier l'une des principales entrées vers le cœur de la métropole genevoise et valoriser également l'axe principal du Grand-Saconnex comme une voie pacifiée et conviviale.



Projet d'ouvrage en cours (printemps 2021)
Les revêtements de sol figurent à titre indicatif

0 100 m

ENVIRONNEMENT

L'environnement naturel est au cœur du projet.

Apports de la concertation

- Respecter la trame paysagère du site
- Faire de la végétation un élément central du projet

Modes de transport écologique

Le tram n'émet pas de $C0_2$ dans l'atmosphère.
Il répond aux enjeux du réchauffement climatique et s'inscrit dans le plan climat du Conseil d'Etat.
Aujourd'hui, 85% des déplacements depuis le Pays de Gex vers la Suisse sont effectués en voiture.

Arbres et paysage

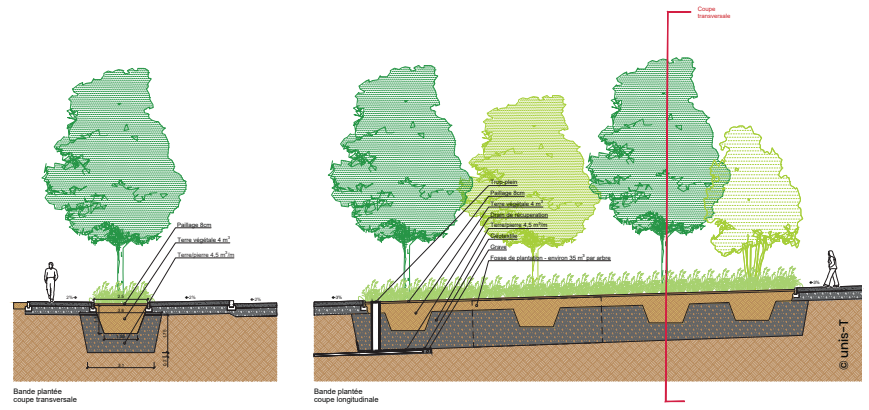
Le site est reconnu pour ses qualités paysagères et végétales, le tram donne l'occasion de valoriser ces aspects.

Le végétal, l'eau, le sol et les matériaux de construction occupent une place prépondérante dans le projet.

L'arbre est un élément fondamental du projet, il structurera l'espace public et accompagne l'ensemble de la ligne :

- De grands arbres seront plantés aux endroits stratégiques (carrefours, places).
- Des bandes de plantations délimiteront le site du tram sur une partie importante du tracé et permettront également de séparer la piste cyclable du trottoir quand l'espace le permet.
- Les essences choisies seront multiples et adaptées au climat qui se réchauffe.
- La biodiversité sera recherchée.
- Un axe vert sera réalisé, permettant de relier les parcs entre eux, du Grand-Saconnex au lac, et fonctionnera comme un grand corridor écologique.
- « L'entrée de ville » côté Grand-Saconnex/aéroport sera requalifiée. Elle sera largement plantée d'arbres et de végétation.

Un tram qui s'insère au cœur des grands parcs de la rive droite



Bande plantée - coupe de principe

Un corridor écologique s'inscrit dans une structure paysagère reliant les rives du lac au bois de Foretaille

Environment

The natural environment is at the heart of the project.

Contributions from the consultation

- Respect the existing landscape of the site
- Make vegetation a central component of the project

Modes of Green Transport

The tram does not emit $C0_2$ into the atmosphere. It responds to the challenges of global warming and is part of the Canton of Geneva's climate plan. Today, 85% of journeys from Pays de Gex to Switzerland are made by car.

Trees and landscape

The site is renowned for its landscape and vegetation qualities. The tram provides an opportunity to enhance these aspects.

Vegetation, water, soil and construction materials play a major role in the project. Trees are a fundamental element of the project, they will structure the public space and accompany the entire tramline :

- Large trees will be planted in strategic locations (carrefours, squares).
- Vegetation strips will delimit the tram site on a significant part of the route and will also allow the bike path to be separated from the sidewalk where space permits.
- The species chosen will be diverse and adapted to the warming climate.
- Biodiversity will be sought.
- A green axis will be put in place, linking the parks from Grand-Saconnex to the lake, and this will function as a large ecological corridor.
- The "city gateway" on the Grand-Saconnex/airport side will be redesigned. It will be largely planted with trees and vegetation

Environnement (suite)

Autres aspects environnementaux au cœur du projet.

Apports de la concertation

- Prendre en compte l'environnement dans la conception du tram
- Economiser l'eau et énergie

Bande végétalisée pour le tram

Une bande herbeuse sera plantée sur une grande partie du site propre du tram.

Avantages : source d'oxygène, favorable à la biodiversité, fraîcheur et limitation du bruit.

Image de référence d'une plateforme végétalisée

Eau

Des noues urbaines (bassins naturels de récupération des eaux de surface) seront réalisées pour optimiser la gestion de l'eau.

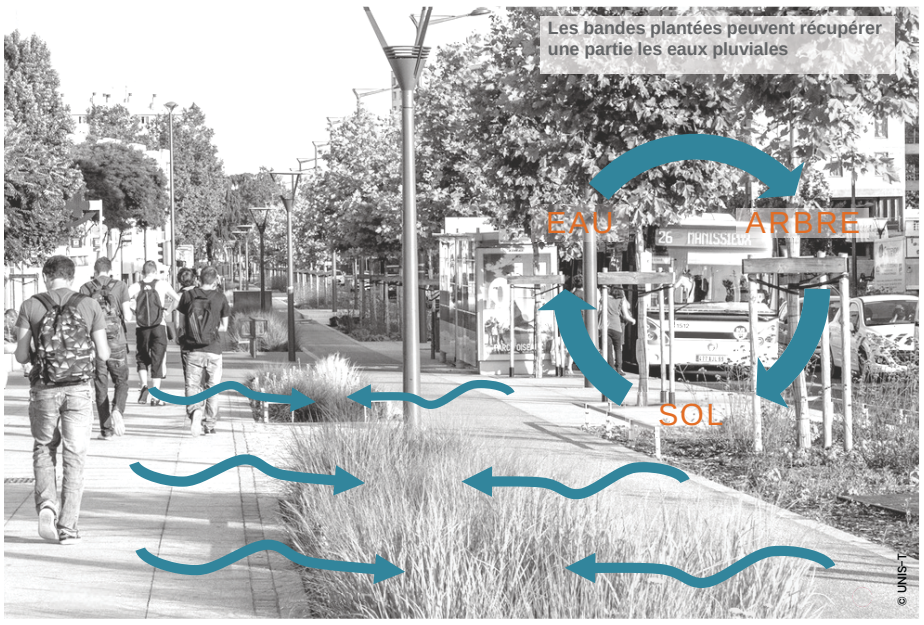
Matériaux

Les matériaux utilisés seront le plus possible locaux, durables et réutilisés sur site.

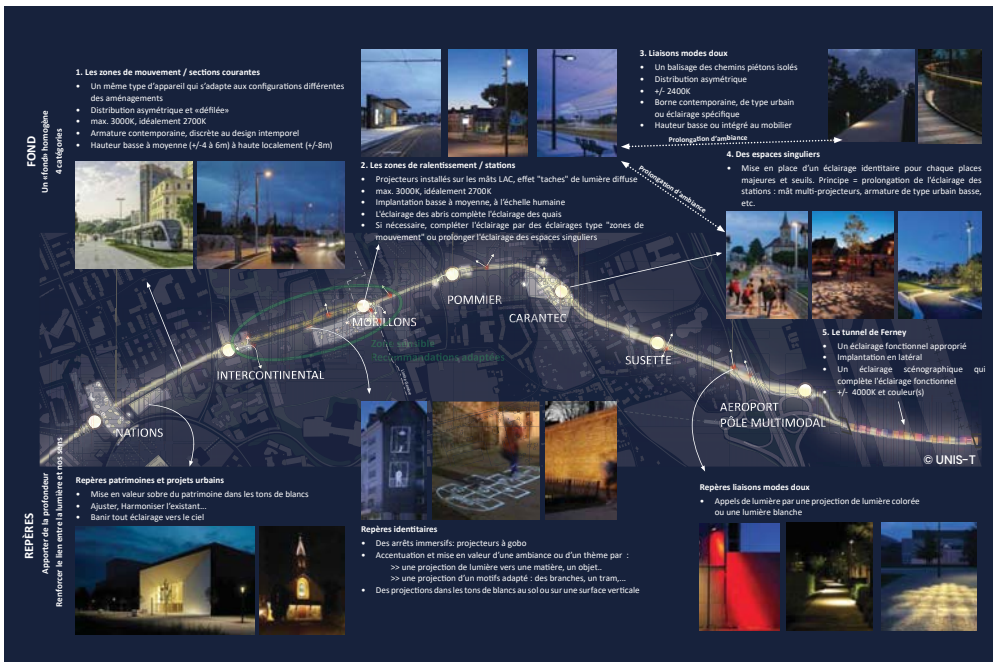
Eclairage

L'éclairage sera pensé avec le souci d'économiser de l'énergie. Un concept lumière sera établi.

Des zones d'ombre seront préservées, par exemple dans les secteurs boisés de Budé et Morillons.



Gestion des eaux pluviales à ciel ouvert



Concept d'éclairage de la nouvelle ligne de tram

Environment (follow-up)

Other environmental elements at the heart of the project.

Contributions from the consultation

- Take the environment into account in the design conception of the tramline
- Efficiency savings for water and energy

Vegetation strip for the tram

A vegetation strip will be planted on much of the tramline site (where the land is uniquely reserved for the tram).

Advantages: a source of oxygen, favourable to biodiversity, freshness and noise reduction.

Water

Sustainable urban drainage systems will be put in place to optimise water management.

Materials

The materials used will be local, sustainable and reused on site (as much as possible).

Lighting

Lighting will be designed with a view to saving energy. A light concept will be established. Shaded areas will be preserved, for example in the wooded areas of Budé and Morillons.

MOBILITÉS

La route de Ferney est réservée en priorité au tram et à la mobilité douce, piétons et cyclistes, etc. Les transports individuels motorisés circulent en priorité sur la nouvelle route des Nations.

Apports de la concertation

- Relier le réseau des axes cyclables majeurs
- Améliorer la coexistence entre les modes de mobilité en assurant la séparation des voies grâce à l'utilisation efficace des marquages et de la signalétique
- Travailler sur le report modal (de la voiture au tram)
- Favoriser les transports publics et la mobilité douce
- Améliorer la communication sur les offres de transport, la tarification
- Conserver ou ajouter des parkings pour les personnes en situation de handicap

Vélos

Une large piste cyclable de 4 m de largeur, bidirectionnelle ou de part et d'autre de la chaussée est réalisée sur une grande partie du tracé du tram.

Elle permet de relier le centre-ville au Grand-Saconnex de façon directe, sécurisée et confortable.

Une large bande plantée d'arbres sépare les cyclistes des piétons.

Des stations vélos sont aménagées au niveau de chaque arrêt.

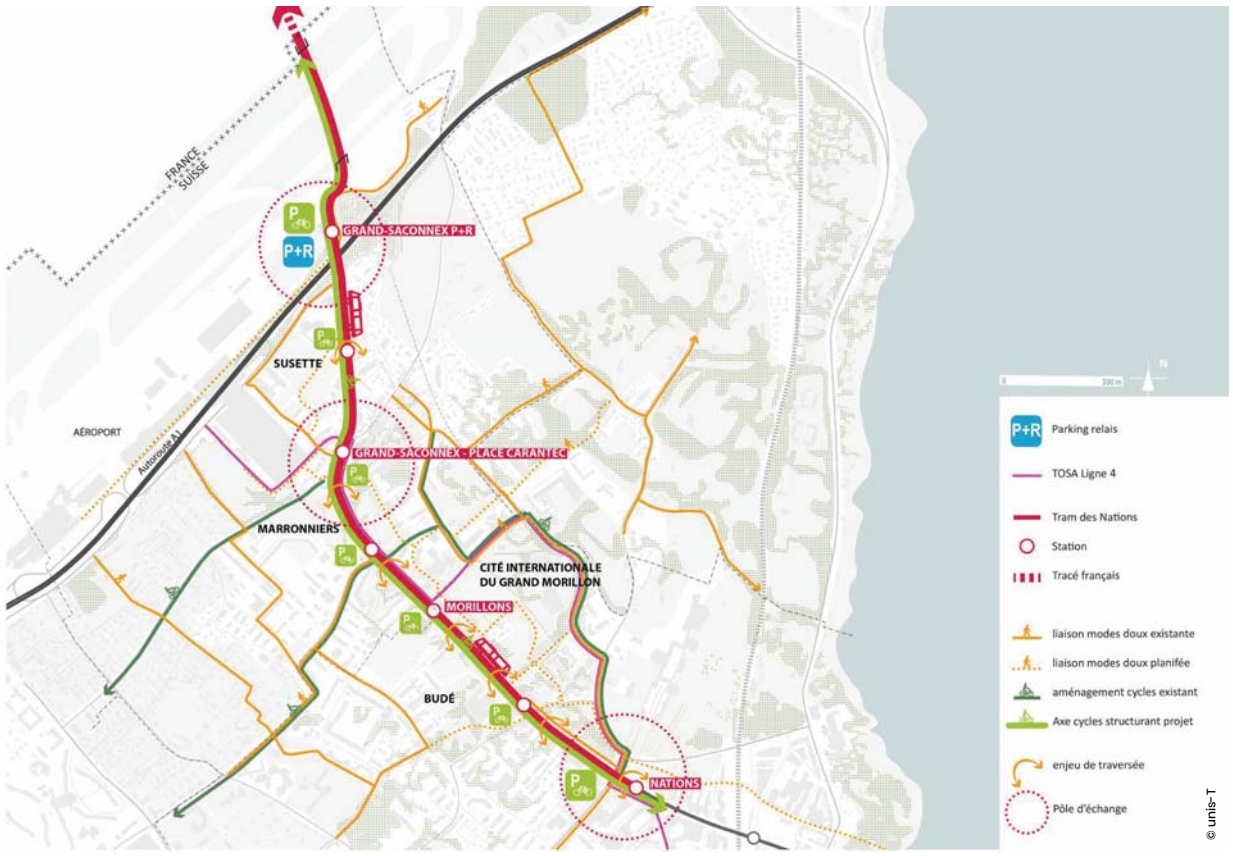
Voitures et motos

La route des Nations représente la principale porte d'entrée vers le centre-ville pour les transports individuels motorisés. Elle permet de décharger sensiblement la route de Ferney du trafic de transit.

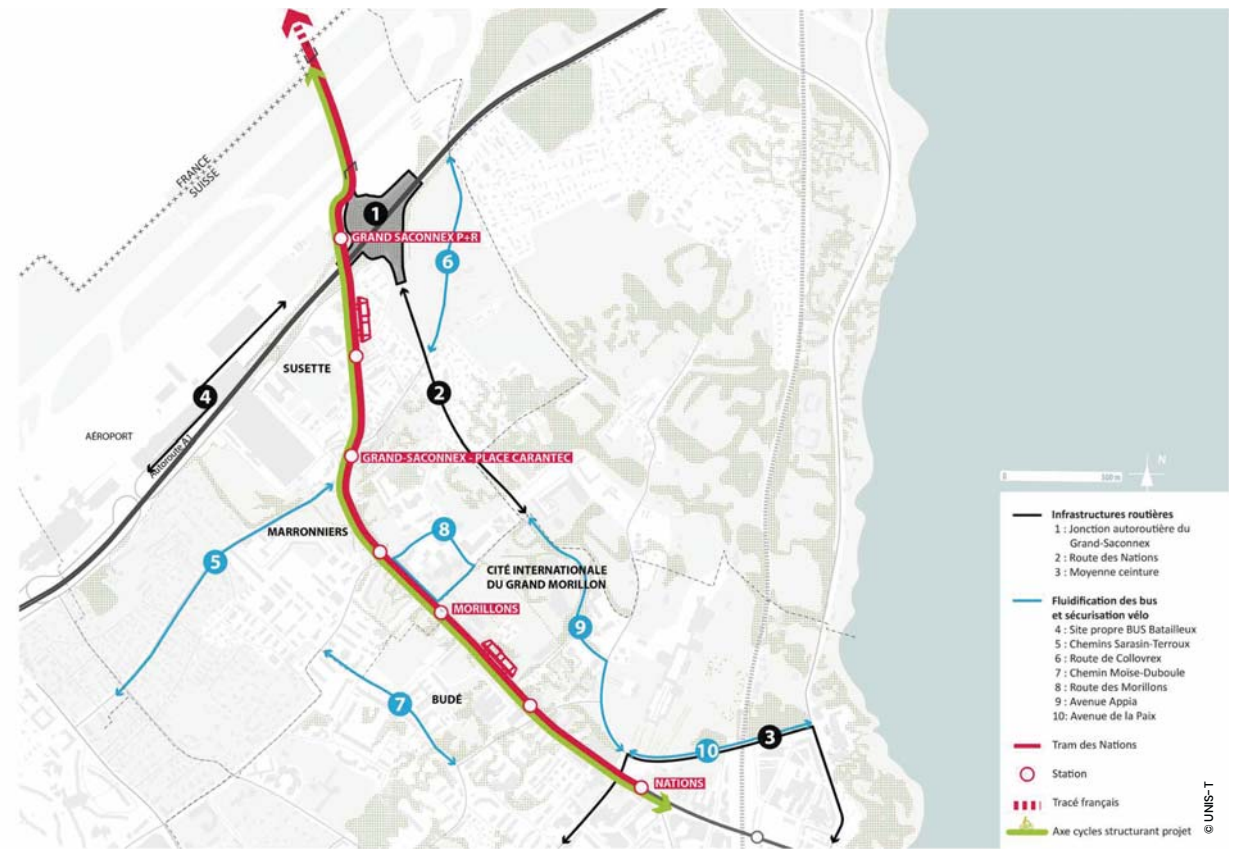
La route de Ferney assure le rôle de liaison interquartiers : dimensionnée pour le trafic local, elle répond aux besoins des riverains et du trafic professionnel. L'aménagement des places favorise la modération du trafic.

Un P+R est construit sur l'actuel P47 de l'aéroport. pour permettre aux automobilistes arrivant à Genève par l'autoroute de parquer leur véhicule à cet endroit et se rendre ensuite en tram ou à vélo au centre-ville.

Un P+R sera également construit à Ferney-Voltaire.



Mobilités urbaines et multimodalités - un réseau interconnecté



Infrastructures routières et mesures pour fluidifier les bus

Mobility

The Route de Ferney is primarily reserved for trams and soft mobility (pedestrians and cyclists, etc.). Vehicular private transport will be primarily destined to pass through the new Route des Nations.

Contributions from the consultation process

- Connect the network of major cycle routes
- Improve coexistence between modes of mobility by ensuring the separation of lanes through the effective use of markings and signage
- Work on the modal shifts (from car to tram)
- Promote public transport and soft mobility
- Improve communication on public transport offerings, tariffs
- Retain or add car parks for people with disabilities

Bicycles

A wide bicycle path 4m wide, bi-directional or on either side of the road will be built on a large part of the tram's route. It allows for a direct, secure and comfortable connection between the city centre and Grand-Saconnex. Vegetation strips will separate cyclists from pedestrians. Bicycle parking will be installed at each tram stop.

Cars and motorcycles

The Route of Nations will represent the main gateway to the city centre for individual vehicular transport and will significantly reduce the flow of vehicles on the Route de Ferney, in turn reducing transit traffic through local neighbourhoods. A P+R is being built on the current P47 of the airport to allow motorists arriving in Geneva by motorway to park their car and travel by tram or bicycle to the Geneva City Centre.

A P+R will also be built in Ferney-Voltaire.

MERCI

Un bassin de vie dans un environnement naturel remarquable -
Ferney-Voltaire, Genève et les rives du Léman, et à l'horizon le massif du Mont-Blanc

Un grand MERCI à l'ensemble des personnes qui ont contribué à la démarche participative Tram des Nations, ainsi qu'à la réalisation de cette exposition :

- les participant·e·s à la démarche de concertation - associations locales, habitant·e·s du quartier, etc.
- les Villes de Genève, du Grand-Saconnex et de Ferney-Voltaire
- les transports publics genevois
- les mandataires : le groupement UNIS-T pour la conception du projet et le bureau urbz pour la démarche de concertation
- les collaboratrices et collaborateurs de la Ville de Genève, de la Ville du Grand-Saconnex, des TPG, ainsi que des départements cantonaux du territoire et des infrastructures.

Et à vous qui avez visité cette exposition, un très grand MERCI pour l'attention portée à ce travail et, plus généralement, au projet Tram des Nations.

Retrouvez le projet du Tram des Nations sur :

participer.ge.ch et
ge.ch/blog/tram-nations

Faites-nous part de vos remarques sur l'exposition à l'adresse :

concertation@etat.ge.ch

« Un pays développé n'est pas un lieu où les pauvres ont des voitures, c'est un lieu où les riches utilisent les transports en commun. »

Gustavo Petro,
Maire de Bogotá, Colombie (2012 – 2015)

TRAM DES NATIONS

Un nouveau tram et des espaces publics pour Genève et la région.

Thank you

A huge thank you to the people that that contributed to the Tram des Nations participatory process as well as those involved in the production of this exhibition:

- consultation participants - local associations, residents, etc.
- the Communes of Geneva, Grand-Saconnex and Ferney-Voltaire
- Geneva Public Transport (TPG)
- the consultants : UNIS-T consortium for the project's conception and urbz for the consultation process
- employees from the Communes of Geneva & Grand-Saconnex, TPG, as well as the Cantonal departments for planning and infrastructures.

Finally, thank you for visiting this exhibition and particularly for your attention to the work presented, as well as more generally the Tram des Nations project.

You can find out more about the Tram des Nations on:
participer.ge.ch and ge.ch/blog/tram-nations

Any comments on the exhibition can be made to us at : concertation@etat.ge.ch

"A developed country is not a place where the poor have cars, it is a place where the rich use public transport."

Gustavo Petro,
Mayor of Bogotá, Colombia (2012 – 2015)

VILLE DE GENÈVE

tpg